



MARANO RAGAZZI SPOT FESTIVAL

XXI Festival Internazionale della Comunicazione Sociale dei Ragazzi
26 novembre - 2 dicembre 2018

#GIVEAVOICE



MARANO RAGAZZI SPOT FESTIVAL

XXI festival internazionale della comunicazione sociale dei ragazzi

26 novembre – 2 dicembre 2018

*Ai diritti urlati, alle parole sussurate,
alle emozioni tutte.*

*To the shouted rights, to the whispered words,
to all emotions.*

Iniziativa organizzata nell'ambito del Piano Nazionale Cinema per la Scuola promosso da MIUR e MIBAC

Initiative organized within the National Cinema School Plan promoted by MIUR and MIBAC

Con il contributo del Piano Cinema 2018 sezione 2 "Promozione della cultura cinematografica e audiovisiva" promosso da Regione Campania

With the contribution of the Cinema Plan 2018 section 2 "Promotion of cinematographic and audiovisual culture" promoted by the Campania Region

Organizzazione

Associazione Marano Ragazzi Spot Festival
 Consorzio Scuole Città di Marano
 MIUR Ufficio Scolastico Regionale per la Campania
 Associazione Mamme del Festival
 Con l'Adesione del Presidente della Repubblica

Patrocini

Senato della Repubblica
 Camera dei Deputati
 Presidenza del Consiglio dei Ministri
 Ministero dell'Ambiente
 Ministero dei Beni e delle Attività Culturali
 Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali
 Regione Campania
 Comune di Marano di Napoli
 Comune di Napoli

In collaborazione con

Libera associazioni nomi e numeri contro le mafie
 Fondazione Pubblicità Progresso
 Fondazione Pol.I.S.
 Centro Europeo di Studi Nisida
 Coordinamento Nazionale Teatro in Carcere
 Coordinamento Campano Familiari delle vittime
 innocenti di criminalità
 Fondazione Silvia Ruotolo
 Fondazione Alessandro Pavesi
 Fondazione PinAC
 CIAS coordinamento audiovisivi scolastici
 AGITA
 MED
 La casa dei Conigli
 BBM production
 Trincar per il sociale
 Marano Flegrea

Partners

Youth Cinema Network
 Coordinamento Festival Cinematografici Campania

Media Partners

Videometrò News Network
 Diregiovani.it

Organization

Associazione Marano Ragazzi Spot Festival
 Consorzio Scuole Città di Marano
 MIUR Regional School Office for Campania
 Mothers Association of the Festival
 Support of the President of the Republic

Sponsorships

Senato della Repubblica
 Camera dei Deputati
 Presidenza del Consiglio dei Ministri
 Ministero dell'Ambiente
 Ministero dei Beni e delle Attività Culturali
 Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali
 Regione Campania
 Comune di Marano di Napoli
 Comune di Napoli

In collaboration with

Libera associazioni nomi e numeri contro le mafie
 Fondazione Pubblicità Progresso
 Fondazione Pol.I.S.
 Centro Europeo di Studi Nisida
 Coordinamento Nazionale Teatro in Carcere
 Coordinamento Campano Familiari delle vittime
 innocenti di criminalità
 Fondazione Silvia Ruotolo
 Fondazione Alessandro Pavesi
 Fondazione PinAC
 CIAS coordinamento audiovisivi scolastici
 AGITA
 MED
 La casa dei Conigli
 BBM production
 Trincar per il sociale
 Marano Flegrea

Partners

Youth Cinema Network
 Coordinamento Festival Cinematografici Campania

Media Partners

Videometrò News Network
 Diregiovani.it

Direzione Artistica

Rosario D'Uonno

Artistic Direction

Rosario D'Uonno

Direzione Organizzativa

Francesca Licata

Danilo Baselice

Organizational Direction

Francesca Licata

Danilo Baselice

Direzione Tecnica

Massimiliano De Cesaris

Technique Direction

Massimiliano De Cesaris

Presentatore

Mago Gabriele Gentile

Presenter

Mago Gabriele Gentile

Segreteria Organizzativa

Erminia Silvestri

Segreteria Organizzativa

Erminia Silvestri

Comitato Direttivo

Silvana Noviello

Anita Emmi

Antonietta Guadagno

Antonietta Maglione

Francesco Porcelli

Rosaria Cetroni

Teresa Formichella

Executive committee

Silvana Noviello

Anita Emmi

Antonietta Guadagno

Antonietta Maglione

Francesco Porcelli

Rosaria Cetroni

Teresa Formichella

Comitato Tecnico Artistico

Angela Catuogno

Anna Fiorino

Chiara Acciardi

Cinzia Cecere

Consiglia Bercieux

Daniela De Martino

Fabiana Schiattarella

Mena Napoliano

Pina Iengo

Rosa Veccia

Salvatore Topo

Titti Santopaolo

Technical and artistic committee

Angela Catuogno

Anna Fiorino

Chiara Acciardi

Cinzia Cecere

Consiglia Bercieux

Daniela De Martino

Fabiana Schiattarella

Mena Napoliano

Pina Iengo

Rosa Veccia

Salvatore Topo

Titti Santopaolo

Staff organizzazione

Annalisa Romano

Emanuele Paragliola

Francesco Clemente

Mena De Sica

Giuseppe Pistone

Giuseppe Corti

Staff organization

Annalisa Romano

Emanuele Paragliola

Francesco Clemente

Mena De Sica

Giuseppe Pistone

Giuseppe Corti

Cristina Sassone
 Gabriele Del Prete
 Salvatore Ferruccio
 Decio Cardellicchio

Staff Nuovo Teatro Sanità

Anna De Stefano
 Fabiana Cavaliere
 Simona Cerbone

Fotografie e Backstage

Giancarlo Crispino
 Oreste Palma

Ufficio Stampa

Barbara Tafuri

Laboratorio Animazioni

Pina Iengo

Laboratorio Giornalino

Imma Pepino
 Alberto Raucci

Laboratorio Fotografia

Imma Di Maio
 Giancarlo Crispino

Laboratorio Video

Nourou Guene

Associazione Mamme del Festival

Angela Giordano
 Antonella Gala
 Assunta Infante
 Giorgia Leone
 Giusy Nebbia
 Liliana Salza
 Maria Casolaro
 Maria Elena Lampognana
 Paola De Campora
 Simona Caianiaello
 Titta Pecoraro
 Titti Micillo

Cristina Sassone
 Gabriele Del Prete
 Salvatore Ferruccio
 Decio Cardellicchio

Staff New Sanità Theater

Anna De Stefano
 Fabiana Cavaliere
 Simona Cerbone

Photos and Backstage

Giancarlo Crispino
 Oreste Palma

Press Office

Barbara Tafuri

Animations Laboratory

Pina Iengo

Journal Laboratory

Imma Pepino

Photography Laboratory

Imma Di Maio
 Giancarlo Crispino

Video Laboratory

Nourou Guene

Association Mamme del Festival

Angela Giordano
 Antonella Gala
 Assunta Infante
 Giorgia Leone
 Giusy Nebbia
 Liliana Salza
 Maria Casolaro
 Maria Elena Lampognana
 Paola De Campora
 Simona Caianiaello
 Titta Pecoraro
 Titti Micillo

Stampa e Grafica
New Dema Grafica

Printing and Graphics
New Dema Grafica

Premi
I fiori di Bach

Prizes
I fiori di Bach

Allestimenti
Di Paolo Allestimenti

Exhibition stands
Di Paolo Allestimenti

Service Tecnico
Ruotolo Service

Technical Service
Ruotolo Service

Trasporti
Ini Bus

Transport
Ini Bus

Ospitalità
Hotel da Donato

Hospitality
Hotel da Donato

DARE VOCE
GIVE A VOICE

Per dare voce, come avviene da ventuno anni, alle emozioni, alla creatività, ai sogni.
Per dare voce a chi non ha voce, nel nome della giustizia, dei diritti, dell'umanità della legalità.
Per dare voce all'ascolto.
Per dare ancora voce alla bellezza e all'amore.
Per dare voce agli emarginati, a chi è relegato ai confini dei diritti, ai margini dell'umanità.
Per dare voce alla solidarietà, alle differenze alla responsabilità.
Per dare voce alla dignità.
Per dare voce all'uguaglianza, alle stesse opportunità.
Per dare voce alla donna.
Per dare voce ai popoli migranti.
Per dare voce alla speranza.
Per dare voce alla democrazia, alla Costituzione italiana.
Per dare voce ai diritti inviolabili dell'uomo, alla sua centralità nella vita sociale.
Per dare voce alla pace.
Per dare voce alla libertà, alla felicità.
Per dare voce al diritto di amare ed essere amati affermando il valore e la ricchezza delle diversità.
Per dare voce all'informazione, al diritto alle opinioni, alla verità.
Per dare voce alla memoria delle vittime innocenti di criminalità.
Per dare voce a chi ha sbagliato e percorre strade di riscatto.
Per dare voce ai ragazzi per costruire il progresso sociale delle loro comunità.
Per dare voce all'arte, alla poesia, al teatro, alla musica, al cinema, alla cultura.
I ragazzi hanno diritto di *avere voce*, di esprimere idee e influenzare decisioni a tutti i livelli della loro vita di relazione, dalla dimensione familiare a quella sociale.
L'articolo 13 della Convenzione ONU per i Diritti dell'Infanzia ci ricorda che:
"Il fanciullo ha diritto alla libertà di espressione. Questo diritto comprende la libertà di ricercare, di ricevere e di divulgare informazioni e idee di ogni specie, indipendentemente dalle frontiere, sotto forma orale, scritta, stampata o artistica, o con ogni altro mezzo a scelta del fanciullo."
È fondamentale quindi ascoltare e dare voce al pensiero di ogni ragazzo e consegnargli gli strumenti per impadronirsi della parola. È importante poi immaginare e disegnare, partendo dai loro bisogni, nuove politiche educative che possano rispondere alla necessità del cambiamento, per edificare un mondo migliore, abitato dal rispetto dell'altro nel segno del bene comune. Un mondo a colori dipinto con le mille sfumature dell'amore.
Per chi si trova a vivere nei luoghi più svantaggiati del mondo, o nella marginalità delle nostre città, per chi ha da scalare sempre un gradino di più, la possibilità di esprimersi, di avere parola, è anche un'occasione per crescere rompendo il circolo vizioso del disagio e della povertà.
"Finché ci sarà uno che conosce 1000 parole e uno che ne conosce 100, questi sarà oppresso dal primo".
Don Lorenzo Milani non aveva dubbi: è *solo la lingua che fa uguali*. Perché senza la parola non c'è dignità e quindi neanche libertà e giustizia.
Give a voice, quindi, al Marano Ragazzi Spot Festival.
Per ascoltare la voce e le idee di bambine e bambini, ragazze e ragazzi, per dare voce alle loro parole *inascoltate*.

Rosario D'Uonno

To give a voice, as it has been for the past twenty one years, to the emotions, to the creativity, to the dreams.
 To give a voice to the ones who haven't one, in the name of justice, of the rights, of humanity, of legality.
 To give a voice to the heed.
 To give still a voice to love and beautifulness.
 To give a voice to the outcasts, to the one who is relegated to the rights' borders, on the margins of humanity.
 To give a voice to the solidarity, to the differences, to the responsibility.
 To give a voice to the dignity.
 To give a voice to the equality, to the same opportunities.
 To give a voice to a woman.
 To give a voice to the migrants.
 To give a voice to the hope.
 To give a voice to the democracy, to the Italian Constitution.
 To give a voice to the inviolable human rights, to the human importance in the social life.
 To give a voice to peace.
 To give a voice to the freedom, to the happiness.
 To give a voice to the right to love and being loved, maintaining the value and the richness of the differences.
 To give a voice to the knowledge, to the right to have an opinion, to the truth.
 To give a voice to the innocent victims of criminality.
 To give a voice to the ones who made a mistake and decide to follow a redemption path.
 To give a voice to the youth to let them build the social progress and the future of the community.
 To give a voice to the art, to the poetry, to the theatre, to the music, to the cinema, to the culture.
 The youth have the right to give their voice, to express their ideas, make their own decisions on their social life,
 on their family, on their relationships.
 Article 13 of the ONU for the children rights states:
 "The child shall have the right to freedom of expression; this right shall include freedom to seek, receive and
 impart information and ideas of all kinds, regardless of frontiers, either orally, in writing or in print, in the form
 of art, or through any other media of the child's choice."
 Listening and giving a voice to every child's thought is essential.
 Teaching them how to stand up for themselves and express their feelings is crucial.
 It is also important to picture and create new education policies based on their needs, in order to make a great
 breakthrough for a better world, where people respect each other and everybody act for the common good.
 Using all the shades of love to paint a colorful world.
 For all those who live in the most disadvantaged places in the world, or are pushed to the edge of society, being
 victim of a social marginalization.
 For all those who want to be identified, want to express themselves, want to have an active voice breaking out
 of this vicious circle of poverty and need.
 "As long as there is someone who knows a thousand words and someone who knows just a hundred of them,
 this one will be always oppressed by the other one".
 Don Lorenzo Milani did not have any doubts: Because only language can render equal.
 Because when there is no way to speak up for yourself, there is no dignity, freedom or justice either.
 Give a voice, then, to Marano Ragazzi Spot Festival.
 To listen to the voices, ideas. Of all the children and the youth, to not leave their words fall on deaf ears.

Rosario D'Uonno

IL FESTIVAL
THE FESTIVAL

Give a voice: *nel segno del sogno condiviso che diventa progetto, Marano Ragazzi Spot Festival è l'occasione per abitare immagini e suggestioni, per condividere creatività, pensieri, partecipazione, impegno sociale e cambiamento, per innamorarsi della bellezza della legalità.*

Nel corso delle giornate del festival Marano di Napoli si trasforma in una sorta di città ideale che coltiva il sogno che ci possa essere un altro mondo in cui le più disparate situazioni si armonizzano in un obiettivo comune.

Un mondo in cui i giovani, gli adulti, gli insegnanti, il mondo della cultura e delle istituzioni sono solidali, pieni di speranza, in ascolto reciproco, denunciano emergenze e bisogni, raccontano desideri, avanzano proposte descrivendo, così, vie da seguire.

La possibilità di un mondo migliore si esprime, qui, attraverso la bellezza delle relazioni umane, dove ognuno è chiamato ad assumersi la propria parte di responsabilità verso il territorio, verso l'altro, verso la vita sociale tutta.

Give a voice: in the sign of the shared dream that becomes a project, Marano Ragazzi Spot Festival is an opportunity to live images and suggestions, to share creativity, thoughts, participation, social commitment and change, to fall in love with the beauty of legality.

During the days of the Marano di Napoli festival it is transformed into a sort of ideal city that cultivates the dream that there can be another world in which the most disparate situations are harmonized in a common goal.

A world in which young people, adults, teachers, the world of culture and institutions are in solidarity, full of hope, listening to each other, denouncing emergencies and needs, recounting desires, putting forward proposals describing, thus, ways to be followed.

The possibility of a better world is expressed here, through the beauty of human relationships, where everyone is called to assume their share of responsibility towards the territory, towards the other, towards the whole social life.

I CONCORSI

Spotragazzi

Riservato agli studenti delle Scuole Italiane di ogni ordine e grado, il concorso presenta 22 spot selezionati dai 103 pervenuti in rappresentanza di 58 istituti.

Cortometraggi brevi

Riservato agli studenti delle Scuole Italiane di ogni ordine e grado, il concorso presenta 7 cortometraggi selezionati dai 35 pervenuti in rappresentanza di 31 istituti.

International Youth Contest

Il concorso suddiviso nelle categorie *Student*, *Filmmaker* e *Italiani*, è riservato a cortometraggi realizzati da Studenti di Scuole Superiori, Scuole

THE CONTEST

Spotragazzi

Reserved for the students of the Italian Schools of all levels, the competition presents 22 spots selected from the 103 received representing 58 institutes.

Short films

Reserved for students of Italian schools of all levels, the competition presents 7 short films selected from the 35 received representing 31 institutions.

International Youth Contest

The competition divided into the Student, Filmmaker and Italian categories, is reserved for short films made by High School Students, Film

di Cinema, Accademie d'Arte e Università, e da giovani Filmmaker under 30. Iscritti 1643 film in rappresentanza di 101 nazioni. La selezione ufficiale presenta 21 cortometraggi nella sezione Filmmakers, 12 in quella Students e 11 nella Italiani.

Il Premio BoB Nomination Film Festival Partner

Realizzato in collaborazione con Time Line Film Festival e Youth Cinema Network, è riservato alle nomination dei Festival partner internazionali:

Plural+ *New York (U.S.A.)*
 Media Literacy Award *Vienna (Austria)*
 Handifilm *Rabat (Marocco)*
 Four River Film Festival *Karlovac (Croazia)*
 DUFF - *Dubrovnik (Croazia)*
 International Youth Film Festival Encorto *Plasencia (Spagna)*
 REC Jugend Medien Festival *Berlin (Germania)*
 Timeline Film Festival *Carate Brianza (Italia)*
 CFZ *Zaragoza (Spagna)*
 YOUKI *Wels (Austria)*
 Camera Zizano *Olimpia (Grecia)*
 Fresh Film Festival *Limerick (Irlanda)*
 NUFF *Tromsø (Norvegia)*

Fotogrammi dal Carcere

Un concorso realizzato in collaborazione con il Coordinamento Nazionale del Teatro in Carcere e che prevede la presenza di una giuria formata da ragazzi di Scuole Campane e dell'IPM di Nisida formati in collaborazione con l'Associazione AGITA con un progetto di Educazione alla visione. Sono presentati in concorso 9 cortometraggi su esperienze teatrali realizzate in vari Istituti Penitenziari italiani.

Schools, Academies of Art and Universities, and by young Filmmakers under 30. 1643 films are registered, representing 101 countries. The official selection features 21 short films in the Filmmakers section, 12 in the Students section and 11 in the Italian section.

The BoB Prize Nomination Film Festival Partner

Created in collaboration with Time Line Film Festival and Youth Cinema Network, it is reserved for the nominations of international Festival partners:

Plural + *New York (U.S.)*
 Media Literacy Award *Vienna (Austria)*
 Handifilm *Rabat (Morocco)*
 Four River Film Festival *Karlovac (Croatia)*
 DUFF - *Dubrovnik (Croatia)*
 International Youth Film Festival Encorto *Plasencia (Spain)*
 REC Jugend Medien Festival *Berlin (Germany)*
 Timeline Film Festival *Carate Brianza (Italy)*
 CFZ *Zaragoza (Spain)*
 YOUKI *Wels (Austria)*
 Zizano *Olimpia Room (Greece)*
 Fresh Film Festival *Limerick (Ireland)*
 NUFF *Tromsø (Norway)*

Photograms from the Prison

A competition created in collaboration with the National Coordination of the Theater in Prison and which includes the presence of a jury made up of Campanian boys and NISIDA IPM trained in collaboration with the AGITA Association with a vision education project. 9 short films on theatrical experiences realized in various Italian Penitentiary Institutes are presented in the competition.

GLI EVENTI**EVENTS****Sguardi di Memoria**

Con i familiari delle vittime innocenti di criminalità si raccontano le esperienze legate alla realizzazione dello Spot per la Giornata nazionale della Memoria e dell'Impegno in ricordo delle vittime innocenti delle mafie e "Non Invano" 30 corti realizzati dalla Fondazione Pol.I.S. in collaborazione con Village Web e l'Università degli Studi Suor Orsola Benincasa che narrano di storie di vittime innocenti della criminalità.

Qui Nisida... si può fare

Si presenta il Docufilm "Confini" realizzato nel corso dell'esperienza di gemellaggio fra IIS Da Vici di Carate Brianza, IIS Levi e il Liceo Segrè di Marano di Napoli con ragazzi detenuti presso l'Istituto Penale Minorile di Nisida e il video "IL Teatro dell'Incontro" realizzato sempre presso l'IPM di Nisida co IIS Virgilio di Mercato San Severino.

Piccoli e Corti

Giornata dedicata alla valorizzazione del Cinema d'animazione d'Autore.

Sono presentate al pubblico dei bambini, le produzioni della "Casa dei Conigli" *Facciamo luce, Minuti montati, Pixillation, Storie spiegate*. E il lungometraggio *O meninio o mundo di Alè Abreu*.

Handi Film Festival

Da Rabat, un focus sul cinema sociale del Marocco in collaborazione con la Fondazione SinaPsi.

Incontri con gli autori

Fulvio Iannucci presenta "Caffè sospeso"
Enzo Mirone "Dai luoghi delle Vertigini"

Memories of Memory

With the relatives of the innocent victims of crime we tell the experiences related to the creation of the Spot for the National Day of Memory and Commitment in memory of the innocent victims of the mafias and "Non vain" 30 shorts made by the Pol.I.S. Foundation in collaboration with Village Web and the University of Suor Orsola Benincasa that tell stories of innocent victims of crime.

Here Nisida ... it can be done

The "Confini" Docufilm is presented during the twinning experience between IIS Da Vici of Carate Brianza, IIS Levi and the Liceo Segrè di Marano in Naples with youngsters detained at the Minorile Criminal Institute of Nisida and the video "IL Teatro of the meeting" always realized at the IPM of Nisida with IIS Virgilio di Mercato San Severino.

Small and Corti

Day dedicated to the enhancement of the author's animated cinema.

The productions of the "House of Rabbits" are presented to the public of the children. We make light, assembled minutes, Pixillation, stories explained. And the feature film *O meninio o mundo* by Alè Abreu.

Handi Film Festival

From Rabat, a focus on the social cinema of Morocco in collaboration with the SinaPsi Foundation.

Meetings with the authors

Fulvio Iannucci presents "Caffè sospeso"

A Scuola di Cinema raccontando un monumento

In collaborazione con la Direzione Generale per le Politiche culturali e il Turismo della Regione Campania sono presentati i lavori vincitori dell'omonimo concorso che ha visto protagonisti gli studenti delle scuole superiori della Campania

Giovani sguardi – Università e dintorni

Esperienze di giovani registi realizzate con e/o presso le Università napoletane e l'Accademia di Belle Arti.

A regola d'Arte

una mostra interattiva e itinerante tra Arte e Costituzione Italiana, realizzato in collaborazione con i Servizi Educativi del Polo Museale della Campania, che inaugurata a Palazzo Reale di Napoli, è stata ospitata per tutto il 2018 - 70° anniversario dell'entrata in vigore della Costituzione e Anno Europeo del patrimonio culturale - nei principali Musei del Polo Museale della Campania.

Festival/teatro

Rassegna di esperienze di teatro-educazione in collaborazione con AGITA e BBM Production

Musica/festival

Spettacolo musicale con la band Italo-migrante MigrAngel e con Angelo Iossa autore della sigla "Give a Voice" del MRSF 2018

Enzo Mirone "From the places of the Dizziness"

At Film School telling a monument

In collaboration with the Directorate General for Cultural Policies and Tourism of the Campania Region, the winning entries of the competition of the same name that featured the students of the high schools of Campania are presented

Young sight - University and surroundings

Experiences of young directors made with and / or at the Neapolitan University and the Academy of Fine Arts.

A regola d'Arte

an interactive and itinerant exhibition between Italian Art and Constitution, created in collaboration with the Educational Services of the Campania Museum Complex, which was inaugurated at Palazzo Reale in Naples, was hosted throughout 2018 - 70th anniversary of the entry into force of the Constitution and European Year of Cultural Heritage - in the main Museums of the Campania Museum Pole.

Festival/teatro

Review of theater-education experiences in collaboration with AGITA and BBM Production

Musica/festival

Musical show with the Italo-migrant band MigrAngel and with Angelo Iossa author of the MRSF 2018 "Give a Voice"

LE LOCATION*A Marano di Napoli***Auditorium Giancarlo Siani Casa del Festival**

i concorsi, gli eventi, gli incontri

Teatro Vittorio Alfieri

il Teatro Educativo di AGITA,

Teatro Massimo D'Azeglio

Lo voto anch'io e Laboratori

Auditorium Carlo Levi

International Youth Contest

*A Napoli***Nuovo Teatro Sanità**

Lo voto anch'io e Festivalteatro

Centro Studi Europei Nisida

Fotogrammi dal Carcere

LE LOCATIONS*In Marano di Napoli***Auditorium Giancarlo Siani House of the Festival**

competitions, events, meetings

Vittorio Alfieri Theater

the Educational Theater of AGITA,

Massimo D'Azeglio Theater

I vote too and Laboratories

Carlo Levi Auditorium

International Youth Contest

*In Naples***New Sanità Theater**

I vote too and Festivalteatro

Nisida European Studies Center

Frames from the Prison

PROGRAMMA
PROGRAM

AUDITORIUM G.Siani Casa del Festival**LUNEDÌ 26***10:00 - 13:00*

INAUGURAZIONE

A SCUOLA DI CINEMA, RACCONTANDO UN
MONUMENTO

CONCORSO CORTOMETRAGGI

16:00 - 18:30

GIOVANI SGUARDI

Università Federico II - Accademia di BB AA

Archi Movie

CONCORSO CORTOMETRAGGI

MARTEDÌ 27*10:00 - 13:00*

Piccoli e Corti

O menino o mundo

16:00 - 18:30

SGUARDI DI MEMORIA

MERCOLEDÌ 28*10:00 - 13:00*

IL PREMIO BOB

HANDI FILM FESTIVAL RABAT

Dai luoghi della vertigine

17:30 - 19:00

SERATA BENVENUTO

Concerto di benvenuto

GIOVEDÌ 29*10:00 - 13:00*

CONCORSO SPOTRAGAZZI

CONCORSO CORTOMETRAGGI

16:00 - 18:30

INCONTRI CON GLI AUTORI:

Napoli nel mondo - Fulvio Iannucci

VENERDÌ 30*10:00 - 13:00*

INTERNATIONAL YOUTH CONTEST

16:00 - 18:30

QUI NISIDA... SI PUÒ FARE

20:30 - 22:00

GIVE A VOICE YOUNG

AUDITORIUM G.Siani Festival House**MONDAY 26th***10:00 - 13:00*

INAUGURATION

A CINEMA SCHOOL, TELLING A
MONUMENT

SHORT FILM COMPETITION

16:00 - 18:30

YOUNG SGUARDI

Federico II University - BB AA Academy

Archi Movie

CONCORSO SHORT FILM

TUESDAY 27th*10:00 - 13:00*

Small and Corti

Or menino or mundo

16:00 - 18:30

MEMORY LOOKS

WEDNESDAY 28th*10:00 - 13:00*

THE BOB PRIZE

HANDI FILM FESTIVAL RABAT

From the places of vertigo

17:30 - 19:00

WELCOME EVENING

Welcome concert

THURSDAY 29th*10:00 - 13:00*

SPOTRAGAZZI COMPETITION

SHORT FILM COMPETITION

16:00 - 18:30

MEETINGS WITH THE AUTHORS:

Naples in the world - Fulvio Iannucci

FRIDAY 30th*10:00 - 13:00*

INTERNATIONAL YOUTH CONTEST

16:00 - 18:30

HERE NISIDA ... YOU CAN DO

20:30 - 22:00

GIVE A VOICE YOUNG

SABATO 1*10:00 - 13:00*GIVEAVOICE BOYS
PUBBLICITÀ PROGRESSO*18:00 - 20:00*

SERATA PREMIAZIONI

SATURDAY 1th*10:00 - 13:00*GIVEAVOICE BOYS
PUBLICITY PROGRESS*18:00 - 20:00*

EVENING AWARDS

AUDITORIUM Levi**LUNEDÌ 26***10:00 - 13:00*INTERNATIONAL YOUTH CONTEST
FILMMAKERS SECTION**MARTEDÌ 27***10:00 - 13:00*INTERNATIONAL YOUTH CONTEST
STUDENTS SECTION**MERCOLEDÌ 28***10:00 - 13:00*INTERNATIONAL YOUTH CONTEST
ITALY SECTION**GIOVEDÌ 29***10:00 - 13:00*INTERNATIONAL YOUTH CONTEST
FILMMAKERS SECTION**AUDITORIUM Levi****MONDAY 26th***10:00 - 13:00*INTERNATIONAL YOUTH CONTEST
FILMMAKERS SECTION**TUESDAY 27th***10:00 - 13:00*INTERNATIONAL YOUTH CONTEST
STUDENTS SECTION**WEDNESDAY 28th***10:00 - 13:00*INTERNATIONAL YOUTH CONTEST
ITALY SECTION**THURSDAY 29th***10:00 - 13:00*INTERNATIONAL YOUTH CONTEST
FILMMAKERS SECTION**CENTRO STUDI EUROPEO NISIDA****LUNEDÌ 26***16:00 - 18:00*

FOTOGRAMMI DAL CARCERE

MARTEDÌ 27*16:00 - 18:00*

FOTOGRAMMI DAL CARCERE

MERCOLEDÌ 28*16:00 - 18:00*

FOTOGRAMMI DAL CARCERE

GIOVEDÌ 29*16:00 - 18:00*

FOTOGRAMMI DAL CARCERE

NISIDA EUROPEAN STUDY CENTER**MONDAY 26th***16:00 - 18:00*

PHOTOGRAMS FROM THE CARCERES

TUESDAY 27th*16:00 - 18:00*

PHOTOGRAMS FROM THE CARCERES

WEDNESDAY 28th*16:00 - 18:00*

PHOTOGRAMS FROM THE CARCERES

THURSDAY 29th*16:00 - 18:00*

PHOTOGRAMS FROM THE CARCERES

TEATRO ALFIERI**LUNEDÌ 26**

10:00 - 13:00

LO VOTO ANCH'IO Cortometraggi

FESTIVALTEATRO: IN CATENE *di Ivan Scherillo***MARTEDÌ 27**

10:00 - 13:00

LO VOTO ANCH'IO Cortometraggi

FESTIVALTEATRO: I MOSTRI CI SOMIGLIANO
*di Chiara Migliorini***MERCOLEDÌ 28**

10:00 - 13:00

LO VOTO ANCH'IO Cortometraggi

FESTIVALTEATRO: ANIMA IN PAROLE
*di Rosaria Zizzo a cura di Teatro dei Dioscuri***GIOVEDÌ 29**

10:00 - 13:00

LO VOTO ANCH'IO Cortometraggi -

FESTIVALTEATRO: ESSI SONO *di Ivan Scherillo*

20:00 - 21:30

FestivalTeatro:

BACCANTA *Associazione Mamme del Festival***TEATRO D'AZEGLIO****LUNEDÌ 26**

10:00 - 13:00

LO VOTO ANCH'IO SPOT

LABORATORI E ANIMAZIONI

MARTEDÌ 27

10:00 - 13:00

LO VOTO ANCH'IO SPOT

LABORATORI E ANIMAZIONI

MERCOLEDÌ 28

10:00 - 13:00

LO VOTO ANCH'IO SPOT

LABORATORI E ANIMAZIONI

GIOVEDÌ 29

10:00 - 13:00

LO VOTO ANCH'IO SPOT

ALFIERI THEATER**MONDAY 26th**

10:00 - 13:00

I VOTE ANCHOIO Short films

FESTIVALTEATRO: IN CHAINS *by Ivan Scherillo***TUESDAY 27th**

10:00 - 13:00

I VOTE ANCHOIO Short films

FESTIVALTEATRO: THE MONSTERS LOOK LIKE
*by Chiara Migliorini***WEDNESDAY 28th**

10:00 - 13:00

I VOTE ANCHOIO Short films

FESTIVALTEATRO: SOUL IN WORDS
*by Rosaria Zizzo edited by Teatro dei Dioscuri***THURSDAY 29**

10:00 - 13:00

THE VOTE ANCHOIO Short films -

FESTIVALTEATRO: THEY ARE *by Ivan Scherillo*

20:00 - 21:30

FestivalTeatro:

BACCANTA *Mothers Association of the Festival***D'AZEGLIO THEATER****MONDAY 26**

10:00 - 13:00

THE VOTE AND THE SPOT
WORKSHOPS AND ANIMATIONS**TUESDAY 27**

10:00 - 13:00

THE VOTE AND THE SPOT
WORKSHOPS AND ANIMATIONS**WEDNESDAY 28th**

10:00 - 13:00

THE VOTE AND THE SPOT
WORKSHOPS AND ANIMATIONS**THURSDAY 29th**

10:00 - 13:00

THE VOTE AND THE SPOT

LABORATORI E ANIMAZIONI

VENERDÌ 30

10:00 - 13:00

LO VOTO ANCH'IO SPOT

LABORATORI E ANIMAZIONI

WORKSHOPS AND ANIMATIONS

FRIDAY 30th

10:00 - 13:00

THE VOTE AND THE SPOT

WORKSHOPS AND ANIMATIONS

NUOVO TEATRO SANITÀ**NEW SANITÀ THEATER****LUNEDÌ 26**

10:00 - 13:00

LO VOTO ANCH'IO SPOT

FESTIVALTEATRO: Rita Atria: morte per solitudine

MARTEDÌ 27

10:00 - 13:00

Lo voto anch'io SPOT –

FestivalTeatro PITER PAN *di Ivan Scherillo***MERCOLEDÌ 28**

10:00 - 13:00

Lo voto anch'io Cortometraggi

FestivalTeatro: I MOSTRI CI SOMIGLIANO

GIOVEDÌ 29

10:00 - 13:00

Lo voto anch'io SPOT

FestivalTeatro: Rita Atria: morte per solitudine

VENERDÌ 30

10:00 - 13:00

Lo voto anch'io SPOT

FestivalTeatro: ESSI SONO *di Ivan Scherillo***MONDAY 26th**

10:00 - 13:00

THE VOTE IS ANOTHER SPOT

FESTIVALTEATRO: Rita Atria: death by solitude

TUESDAY 27th

10:00 - 13:00

I vote too SPOT -

FestivalTeatro PITER PAN *by Ivan Scherillo***WEDNESDAY 28th**

10:00 - 13:00

I also vote for Short Films

FestivalTeatro: THE MONSTERS LOOK LIKE

THURSDAY 29th

10:00 - 13:00

I vote too SPOT

FestivalTeatro: Rita Atria: death by solitude

FRIDAY 30th

10:00 - 13:00

I vote too SPOT

FestivalTeatro: THEY ARE *by Ivan Scherillo***FESTIVALLAPERTO****FESTIVALLAPERTO**

10:00 - 16:00

LO VOTO ANCH'IO

MOSTRA A REGOLA D'ARTE – LA COSTITUZIONE AL MUSEO

LE FESTEALFESTIVAL

LA CUCINA DELLE MAMME

STAND

10:00 - 16:00

I VOTE ANCHIOUS

EXHIBITION AT ART REGULATION - THE CONSTITUTION AT THE MUSEUM

LE FESTEALFESTIVAL

THE CUISINE OF MOTHERS

STAND

LE GIURIE
THE JURIES

Giuria Esperti

Presidente Antonia Palumbo *10 anni*
 Mussi Bollini *vice direttore RAI Ragazzi*
 Fulvio Iannucci *regista*
 Elena Pasetti *Fondazione PinAC*
 Armando Rossitto *associazione Libera*
 Carmen Credendino *giornalista Diregiovani.it*

Giuria Concorsi Nazionali

3° Circolo Didattico Giancarlo Siani
 Arianna Moio
 Angelica Neola
 Ada Acconciagioco
 Davide Puzzo

ICS Socrate Mallardo Borsellino

Morena Colella
 Mariachiara Di Caprio
 Nadia Storia
 Mariafrancesca Bugno
 Vittorio Esposito
 Fabiana Fraioli
 Arianna Gallo

ICS Amanzio Ranucci Alfieri

Ciro Cosmo
 Emanuele Guida
 Limongelli Manuela
 Alessandro Pommella
 Alessandro Amarone
 Maria Carla Carandente Giarrusso
 Antonio Capoluongo
 Roberto Festa

ICS Darmon

Serafino Cioce
 Raffaele Esposito
 Domenico Di Guida
 Vincenzo La Rocca
 Francesco Di Palma
 Luigi Manco

Experts Jury

President Antonia Palumbo *10 anni*
 Mussi Bollini *deputy director RAI Ragazzi*
 Fulvio Iannucci *movie director*
 Elena Pasetti *Fondation PinAC*
 Armando Rossitto *association Libera*
 Carmen Credendino *journalist Diregiovani.it*

Jury National Contest

3° Circolo Didattico Giancarlo Siani
 Arianna Moio
 Angelica Neola
 Ada Acconciagioco
 Davide Puzzo

ICS Socrate Mallardo Borsellino

Morena Colella
 Mariachiara Di Caprio
 Nadia Storia
 Mariafrancesca Bugno
 Vittorio Esposito
 Fabiana Fraioli
 Arianna Gallo

ICS Amanzio Ranucci Alfieri

Ciro Cosmo
 Emanuele Guida
 Limongelli Manuela
 Alessandro Pommella
 Alessandro Amarone
 Maria Carla Carandente Giarrusso
 Antonio Capoluongo
 Roberto Festa

ICS Darmon

Serafino Cioce
 Raffaele Esposito
 Domenico Di Guida
 Vincenzo La Rocca
 Francesco Di Palma
 Luigi Manco

SS1g Massimo D'Azeglio

Ginevra Baglioni
 Gabriele Vallefucio
 Daniel Paragliola
 Antonio Catuogno

IIS Carlo Levi

Ciro Di Lanno
 Salvatore Di Febbraro
 Chiara Grasso
 Sara Morra
 Martina Bassi
 Caterina Morelli

Liceo Emilio Segrè

Alessia Varuni
 Giuseppe Turco
 Emanuele Anepeta
 Tullio Iandolo
 Angela Merluzzo
 Alfredo Di Nunzio

Giuria International Youth Contest*Presidenti*

Sarah Di Maro
 Francesco Sabatino

Liceo Emilio Segrè

Ilaria Alfè
 Ciro Aveta
 Maria Rosaria Cacace
 Mariateresa Carandente Tartaglia
 Davide Carbonaro
 Manuela Pia Correale
 Marco D'orsi
 Raffaele De Biase
 Emanuele Del Prete
 Anna Maria Pia Di Guida
 Simone Di Taranto
 Luigi Garofalo
 Francesco Luigi Landolfo

SS1g Massimo D'Azeglio

Ginevra Baglioni
 Gabriele Vallefucio
 Daniel Paragliola
 Antonio Catuogno

IIS Carlo Levi

Ciro Di Lanno
 Salvatore Di Febbraro
 Chiara Grasso
 Sara Morra
 Martina Bassi
 Caterina Morelli

Liceo Emilio Segrè

Alessia Varuni
 Giuseppe Turco
 Emanuele Anepeta
 Tullio Iandolo
 Angela Merluzzo
 Alfredo Di Nunzio

Jury International Youth Contest*President*

Sarah Di Maro
 Francesco Sabatino

Liceo Emilio Segrè

Ilaria Alfè
 Ciro Aveta
 Maria Rosaria Cacace
 Mariateresa Carandente Tartaglia
 Davide Carbonaro
 Manuela Pia Correale
 Marco D'orsi
 Raffaele De Biase
 Emanuele Del Prete
 Anna Maria Pia Di Guida
 Simone Di Taranto
 Luigi Garofalo
 Francesco Luigi Landolfo

Montalto Rossana
 Laura Parente
 Andrea Pastore
 Ilaria Pelliccia
 Daniele Riccardo
 Salice Matteo
 Vincenzo Sambiasi
 Maria Speranza
 Cesare Fabio Tufo

Montalto Rossana
 Laura Parente
 Andrea Pastore
 Ilaria Pelliccia
 Daniele Riccardo
 Salice Matteo
 Vincenzo Sambiasi
 Maria Speranza
 Cesare Fabio Tufo

IIS Carlo Levi

Alessia Avolio
 Alessandro Battista
 Fabiana Bitetti
 Federica Casa
 Anna Cirullo
 Francesco Colella
 Rebecca Dell'aria
 Benedetta Esposito
 Gaia Esposito
 Raffaella Formichella
 Federica Ghezzi
 Sabrina Liccardo
 Sabrina Liguori
 Alessandra Lo Duca
 Francesca Longobardi
 Gennaro Merola
 Benedetta Noviello
 Federica Passero Menna
 Anna Rinaldini
 Camilla Salatiello
 Alessandra Sarnella
 Gaia Vargiu

IIS Carlo Levi
 Alessia Avolio
 Alessandro Battista
 Fabiana Bitetti
 Federica Casa
 Anna Cirullo
 Francesco Colella
 Rebecca Dell'aria
 Benedetta Esposito
 Gaia Esposito
 Raffaella Formichella
 Federica Ghezzi
 Sabrina Liccardo
 Sabrina Liguori
 Alessandra Lo Duca
 Francesca Longobardi
 Gennaro Merola
 Benedetta Noviello
 Federica Passero Menna
 Anna Rinaldini
 Camilla Salatiello
 Alessandra Sarnella
 Gaia Vargiu

Giuria Fotogrammi dal Carcere

Esperti

Ivana Conte
 Paolo Gaspari
 Salvatore Guadagnuolo
 Peppe Coppola
 Antonio Caponigro

Jury Fotogrammi dal Carcere

Experts

Ivana Conte
 Paolo Gaspari
 Salvatore Guadagnuolo
 Peppe Coppola
 Antonio Caponigro

Istituto Penale Minorile Nisida

Stefano T.
Kevin A.
Luigi C.
Raffaele A.
Giuseppe D.
Abramo Baraiin H.
Reda
Donato P.
Sara T.
Martina G.
Chanel F.

Istituto Penale Minorile Nisida

Stefano T.
Kevin A.
Luigi C.
Raffaele A.
Giuseppe D.
Abramo Baraiin H.
Reda
Donato P.
Sara T.
Martina G.
Chanel F.

IIS Virgilio Mercato San Severino

Giada Lucillo
Noemi Lucillo
Angelo Risi
Pierluigi Pagano

IIS Virgilio Mercato San Severino

Giada Lucillo
Noemi Lucillo
Angelo Risi
Pierluigi Pagano

Liceo Alfano I Salerno

Giorgia Ragone
Alessandra Noschese
Mariateresa Francesca Amato
Claudia Fierro
Alessandra Caporaso
Sara Memoli
Eleonora Nobile
Sara Vicinanza

Liceo Alfano I Salerno

Giorgia Ragone
Alessandra Noschese
Mariateresa Francesca Amato
Claudia Fierro
Alessandra Caporaso
Sara Memoli
Eleonora Nobile
Sara Vicinanza

CONCORSO SPOTRAGAZZI
SPOTRAGAZZI CONTEST

Filastrocca dei liberi giochi**A nursey rhyme**

Animazione dalla omonima poesia di Bruno Tognolini, che ci invita ad usare la fantasia anche nel gioco. Il testo poetico ha portato i bambini a riflettere su quanti sono i possibili modi per divertirsi. Possiamo giocare in tanti modi, anche senza necessariamente usare giocattoli costosi. Possiamo utilizzare ciò che abbiamo a disposizione per inventarci un piacevole passatempo.

Scuola

Villa Torchi (primaria) Bologna

Tematica

Consapevolezza, creatività e critica al consumismo

Ideazione

La classe, da una poesia di Bruno Tognolini

Regia

Tiziana Passarini

Durata

00:02:20

Produzione

Villa Torch

Animation from the homonymous poem by Bruno Tognolini, which invites us to use fantasy even in the game. The poetic text has led children to reflect on how many possible ways to have fun. We can play in many ways, even without necessarily using expensive toys. We can use what we have available to invent a pleasant pastime.

School

Villa Torchi (primaria) Bologna

Theme

Awareness, creativity and criticism of consumerism

Ideation

Poem by Bruno Tognolini

Director

Tiziana Passarini

Duration

00:02:20

Production

Villa Torch

Gli uomini blu

Blue people



Si racconta la vita in un modo fantastico. Di come noi quando nasciamo siamo un foglio di carta bianca e la vita dipinge con il tempo ed i suoi colori la nostra mente. Il piccolo protagonista guarderà alla vita, alle sue ingiustizie, attraverso i suoi occhi innocenti e la sua fantasia.

Showing life in a fantasy way and how we born as a white page and life draw our mind. A child seeing the fact of the life from his point of view and facing the bad thought from the environment with his innocent thought in a fantasy way.

Scuola

I.C. 83 Porchiano Bordiga Napoli

Tematica

Diversità

Ideazione

Mena Solipano

Regia

Mena Solipano

Durata

00:02:00

Produzione

ARCI MOVIE

School

I.C. 83 Porchiano Bordiga Napoli

Theme

Diversity

Ideation

Mena Solipano

Director

Mena Solipano

Duration

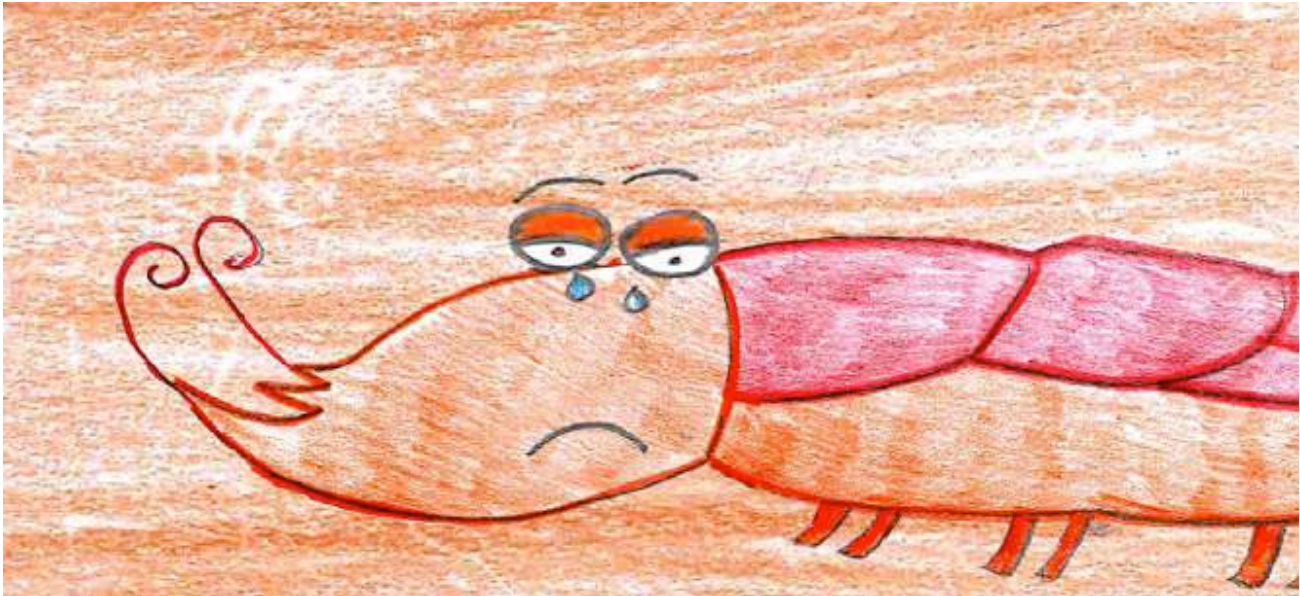
00:02:00

Production

ARCI MOVIE

Il giovane gambero

The young shrimp



Piccolo film d'animazione ispirato a una favola di Gianni Rodari. Un giovane gambero decide di imparare a camminare in avanti. Abbandonato dalla sua famiglia, decide di avviarsi da solo per il mondo.

A young shrimp decides to learn to walk forward. Abandoned by his family, he decides to go alone for the world.

Scuola

IC 49 Borsi Giurleo Napoli

Tematica

Anticonformismo

Ideazione

Alunni

Regia

Mena Solipano

Durata

00:03:00

Produzione

ARCI movie

School

IC 49 Borsi Giurleo Napoli

Theme

Nonconformity

Ideation

Student

Director

Mena Solipano

Duration

00:03:00

Production

ARCI movie

Scarabocchi d'autunno**Autumn doodles**

Una bambina si reca in classe con una maschera che le copre il volto. Saranno i compagni di classe ad aiutarla a liberarsene e a mostrarsi per quello che è davvero.

A girl goes to school wearing a mask which covers the entire face. Her friends and classmates will help her to not be afraid to show herself off.

Scuola

IC 48 Madre Claudia Russo Napoli

Tematica

Diversità

Ideazione

Monica Chierchia- Filippo D'Auria

Regia

Giovani Bellotti

Cast

Alunni

Durata

00:04:00

Produzione

ARCI MOVIE

School

IC 48 Madre Claudia Russo Napoli

Theme

Diversity

Ideation

Monica Chierchia- Filippo D'Auria

Director

Giovanni Bellotti

Cast

Student

Duration

00:04:00

Production

ARCI MOVIE

Game over**Game over**

La tecnologia è importante, bisogna però saperla usare, stare attenti perché la vita non è un gioco...

Technology is important, but we must know how to use it, be careful because life is not a game ...

Scuola

ICS "Via Tiburtina antica" Roma

Tematica

Uso della tecnologia

Ideazione

Andrea De Santis

Regia

Elena Taye Tamarat

Cast

Stella Baldo, Francesco Luigi Agostino

Durata

00:02:07

Produzione

ICS "Via Tiburtina antica" Roma

School

ICS "Via Tiburtina antica" Roma

Theme

Use of technology

Ideation

Andrea De Santis

Director

Elena Taye Tamarat

Cast

Stella Baldo, Francesco Luigi Agostino

Duration

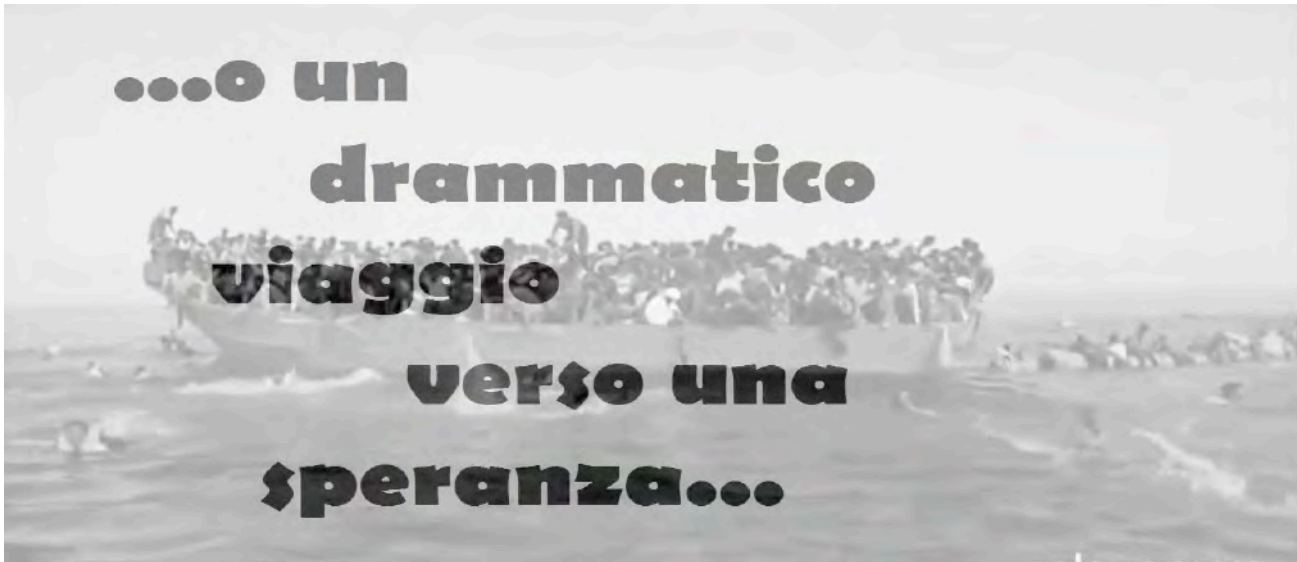
00:02:07

Production

ICS "Via Tiburtina antica" Roma

Il mare è...

The sea is...



Il mare è gioia e divertimento, ma è anche il luogo del viaggio della speranza che per molte persone è una immane tragedia, con il rischio reale di restare inghiottiti dall'acqua e cancellati per sempre dalle nostre coscienze.

The sea is joy and fun, but it is also the place of the journey of hope that for many people is a terrible tragedy, with the real risk of being swallowed by water and forever erased from our consciences.

Scuola

Istituto Comprensivo "Silvio Pellico" Lettere (NA)

Tematica

Immigrazione

Ideazione

Monica Chierchia- Filippo D'Auria

Regia

Monica Chierchia

Cast

Alunni di Scuola dell'Infanzia plesso Saletta – I.C. "S. Pellico"

Musiche

Sowa – Fatoumata Diawara

Durata

00:00:30

Produzione

I.C. "S. Pellico" – Lettere (NA)

School

Istituto Comprensivo "Silvio Pellico" Lettere (NA)

Theme

Immigration

Ideation

Monica Chierchia- Filippo D'Auria

Director

Monica Chierchia

Cast

Student of Scuola dell'Infanzia plesso Saletta – I.C. "S. Pellico"

Music

Sowa – Fatoumata Diawara

Duration

00:00:30

Production

I.C. "S. Pellico" – Lettere (NA)

La scelta dell'eroe

The choice



Un giovane Thor sta in casa e usa inutilmente l'energia del suo martello per gesti di uso quotidiano, per esempio accendere la TV, cucinare, oppure per fare scherzi al vicino...

A young Thor stays at home and uses the energy of his hammer unnecessarily for everyday gestures, such as turning on the TV, cooking, or joking his neighbor...

Scuola

Sc. Sec.1Gr. "Aldo Moro" Cerro al Lambro

Tematica

Risparmio energetica

Ideazione

Elisa Bernardi, Silvia Betti

Regia

Davide Romeo Meraviglia

Cast

Alunni di Scuola dell'Infanzia plesso Saletta – I.C. "S. Pellico"

Musiche

"Somebody Thinking Of Me" by Follow The Sun

"Boundary" by Kevin Grham

Durata

00:01:29

Produzione

Scuola "Aldo Moro"

School

Sc. Sec.1Gr. "Aldo Moro" Cerro al Lambro

Theme

Energy saving

Ideation

Elisa Bernardi, Silvia Betti

Director

Davide Romeo Meraviglia

Cast

Student of Scuola dell'Infanzia plesso Saletta – I.C. "S. Pellico"

Music

"Somebody Thinking Of Me" by Follow The Sun

"Boundary" by Kevin Grham

Duration

00:01:29

Production

School "Aldo Moro"

Prima che...**In advance**

Lo scopo di questo spot è sensibilizzare gli adolescenti sull'abuso di droghe e sui suoi effetti devastanti per impedirlo.

Scuola

Istituto Comprensivo Statale Adelaide Ristori Napoli

Tematica

Droghe

Ideazione

Francesca Scognamiglio

Regia

Francesca Scognamiglio

Cast

Francesca Scognamiglio, Emanuele Orlando, Alessandro Capone, Rosaria Lubrano, Antonio Esposito

Musiche

Sowa – Fatoumata Diawara

Durata

00:01:26

Produzione

Istituto Comprensivo Statale Adelaide Ristori

The purpose of this spot is to make teens aware about drugs abuse, its devastating effects in order to prevent it.

School

Istituto Comprensivo Statale Adelaide Ristori Napoli

Theme

Drugs

Ideation

Francesca Scognamiglio

Director

Francesca Scognamiglio

Cast

Francesca Scognamiglio, Emanuele Orlando, Alessandro Capone, Rosaria Lubrano, Antonio Esposito

Music

Sowa – Fatoumata Diawara

Duration

00:01:26

Production

Istituto Comprensivo Statale Adelaide Ristori

Viva L'amore**Viva l'amore**

Due ragazzi come tanti si appassionano al nuovo videogame di guerra fino a giocarci a scuola e a casa. Genitori e insegnanti poco possono fare davanti a queste "insane" passioni.

Two guys like many are passionate about the new war videogame up to play at school and at home. Parents and teachers can do little in front of these "insane" passions.

Scuola

Istituto Comprensivo Statale Adelaide Ristori Napoli

Tematica

Contro l'Omofobia

Ideazione

Desiree Abbruzzese

Regia

Desiree Abbruzzese

Cast

Alessandro Capone, Giuseppe Vecchione, Dalila Orlando, Raffaele Di Maro, Alessandra Castelli, Desiree Abbruzzese, Sara Sabatino

Durata

00:00:58

Produzione

Istituto Comprensivo Statale Adelaide Ristori

School

Istituto Comprensivo Statale Adelaide Ristori Napoli

Theme

Against Homophobia

Ideation

Desiree Abbruzzese

Director

Desiree Abbruzzese

Cast

Alessandro Capone, Giuseppe Vecchione, Dalila Orlando, Raffaele Di Maro, Alessandra Castelli, Desiree Abbruzzese, Sara Sabatino

Duration

00:00:58

Production

Istituto Comprensivo Statale Adelaide Ristori

Videogame

Videogame



Due ragazzi come tanti si appassionano al nuovo videogame di guerra fino a giocarci a scuola e a casa. Genitori e insegnanti poco possono fare davanti a queste "insane" passioni.

Two guys like many are passionate about the new war videogame up to play at school and at home. Parents and teachers can do little in front of these "insane" passions.

Scuola

I.C Guglielmino Acicatena CT

Tematica

Giochi violenti e realtà

Ideazione

Gruppo Ciak

Regia

Mariarita Stivale

Cast

Alunni

Durata

00:03:00

Produzione

I.C Guglielmino

School

I.C Guglielmino Acicatena CT

Theme

Violent games and reality

Ideation

Gruppo Ciak

Director

Mariarita Stivale

Cast

Student

Duration

00:03:00

Production

I.C Guglielmino

Reductio ad unum**Reductio ad unum**

Legalità, diritti umani e giustizia sono i temi principali di questo spot.

Scuola

Scuola media paritaria G.Castelli Novara

Tematica

Legalità

Ideazione

Eva Balsarini, Marina Sanlorenzo

Regia

Matteo Vercelloni, Eva Balsarini

Cast

Alunni

Musiche

Royalty-Free

Durata

00:03:00

Produzione

Laboratorio blog scuola San Lorenzo

Legality, human rights and justice are the main topics of this spot.

School

Scuola media paritaria G.Castelli Novara

Theme

Legality

Ideation

Eva Balsarini, Marina Sanlorenzo

Director

Matteo Vercelloni, Eva Balsarini

Cast

Student

Music

Royalty-Free

Duration

00:03:00

Production

Laboratorio blog scuola San Lorenzo

Circle**Circle**

La violenza può generare nuova violenza. Questo corto racconta le cause del bullismo in una scuola e in particolare sui problemi che si verificano in una famiglia.

Violence can generate new violence building up a chain too hard too break. This short tells about the bullying causes in a school environments and in particular the issues which take place in a household.

Scuola

I.T.I "Galileo Ferraris" San Giovanni La Punta (CT)

Tematica

Bullismo

Ideazione

Alunni

Regia

Sonia Giardini

Cast

Alunni

Musiche

AA. VV

Durata

00:02:54

Produzione

I.T.I "Galileo Ferraris"

School

I.T.I "Galileo Ferraris" San Giovanni La Punta (CT)

Theme

Bullying

Ideation

Student

Director

Sonia Giardini

Cast

Student

Music

AA. VV

Duration

00:02:54

Production

I.T.I "Galileo Ferraris"

Decido io**I decide**

Questo corto confronta due ragazze della stessa età ma con stili di vita diversi, una è molto conservatrice, l'altra libertina, per esempio il modo in cui si vestono o si esprimono. Quindi, ciò che conta nella vita non è l'apparenza.

Scuola

I.S.I.S.S. "F.Daverio-N.Caula" Varese

Tematica

Scelta di vita

Ideazione

Tassone Asja

Regia

Alunni e insegnanti

Cast

Galante Alessandra, Del Vecchio Eleonora, Castriciano Giada, Saavedra Giada, Glassiani Giulia, Lazo Tamara

Musiche

Martarelli Paolo

Durata

00:03:24

Produzione

Tassone Asja-Gemmo Francesco

This short compares two girls of same age but with different life styles, one is very conservative, the other one libertine, for example the way she dresses or expresses herself. So, what very matters in life is not the appearance, because it can be tricky, but your choices.

School

I.S.I.S.S. "F.Daverio-N.Caula" Varese

Theme

Life choices

Ideation

Tassone Asja

Director

Student and teachers

Cast

Galante Alessandra, Del Vecchio Eleonora, Castriciano Giada, Saavedra Giada, Glassiani Giulia, Lazo Tamara

Music

Martarelli Paolo

Duration

00:03:24

Production

Tassone Asja-Gemmo Francesco

La forza dell'alluminio

Aluminum power



Un ragazzo si diverte ad abbandonare una lattina di alluminio in un buco del muro. Ma la forza dell'alluminio prevale su ogni comportamento infantile.

A young boy thinks it's fun to leave a can of aluminum in a hole in the wall. He doesn't know that the aluminum is stronger than any childish behavior and backfires on him.

Scuola

Istituto Statale "Alfonso Casanova" Napoli

Tematica

Difesa dell'ambiente

Ideazione

Marika Fiscale

Regia

Luca Paparo

Cast

Alunni

Musiche

Main Theme da Star Wars di John Williams

Durata

00:01:30

Produzione

Istituto Statale "Alfonso Casanova" Napoli

School

Istituto Statale "Alfonso Casanova" Napoli

Theme

Environmental protection

Ideation

Marika Fiscale

Director

Luca Paparo

Cast

Student

Music

Main Theme from Star Wars by John Williams

Duration

00:01:30

Production

Istituto Statale "Alfonso Casanova" Napoli

C'è un posto per ogni cosa**There is a place for everything**

Ogni singolo atto è correlato a un luogo ea ogni singolo luogo come alle sue stesse azioni. Assicurati di essere sempre perché ogni singolo atto, anche se è insignificante, può essere cruciale.

Scuola

I.I.S "A.Avogadro" Torino

Tematica

Sicurezza stradale

Ideazione

Avovideo Torino-Prof.Mandarano

Regia

Simone Dardano, Alessandro Agnese, Dario Spinelli

Cast

Ex alunni

Durata

00:00:40

Each single act is related to a place and each single place as has his own actions.

Make sure always were you are because each single act even though is insignificant, It can be crucial.

School

I.I.S "A.Avogadro" Torino

Theme

Road safety

Ideation

Avovideo Torino-Prof.Mandarano

Director

Simone Dardano, Alessandro Agnese, Dario Spinelli

Cast

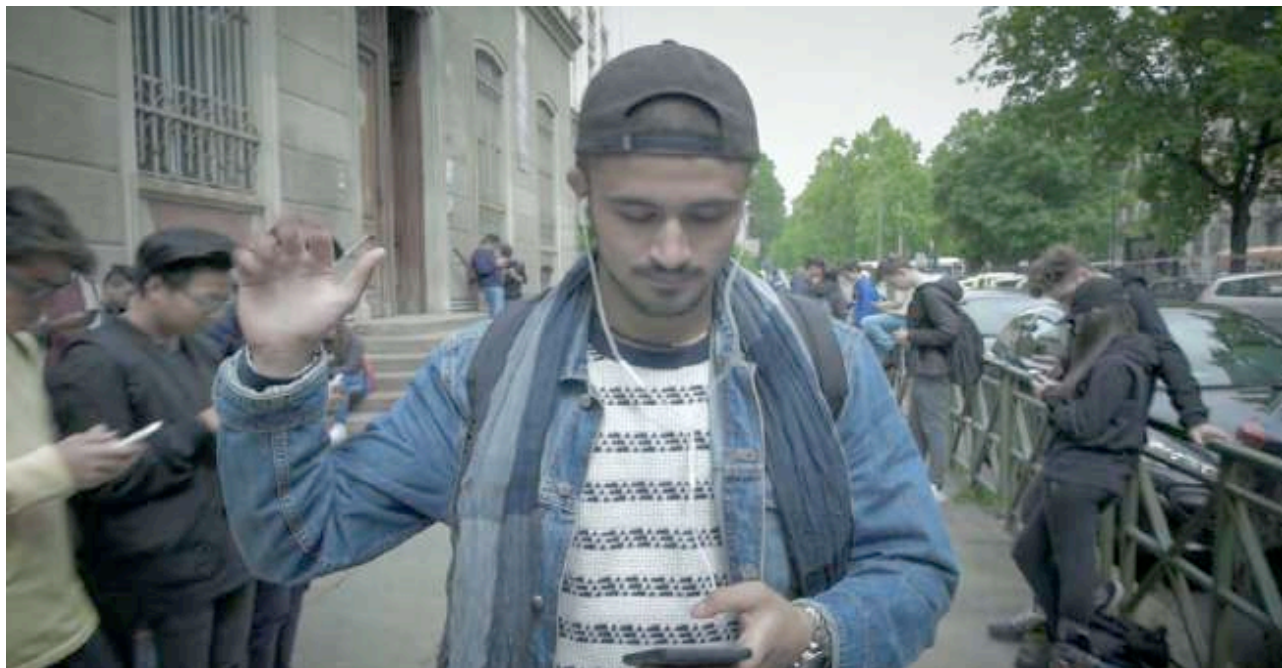
Ex Student

Duration

00:00:40

Il pericolo non manda notifiche

The danger doesn't notify you



La strada è piena di segni e colori. Alcuni di essi sono più importanti di altri, alcuni di essi richiedono la tua piena attenzione e rispetto. Ignorare i segnali stradali è un cattivo giudizio, le conseguenze possono essere tragiche, fatali. E questi non influenzano solo gli altri.

The street is full of signs and colors. Some of them are more important than others, some of them need your full attention and respect. Ignoring traffic signs is a bad judgment, the consequences can be tragic, FATAL. And these don't affect ONLY the others.

Scuola

I.I.S "A.Avogadro" Torino

Tematica

Sicurezza stradale

Ideazione

Avovideo Torino-Prof.Mandarano

Regia

Simone Dardano, Alessandro Agnese, Dario Spinelli

Cast

Studenti

Durata

00:00:40

School

I.I.S "A.Avogadro" Torino

Theme

Road safety

Ideation

Avovideo Torino-Prof.Mandarano

Director

Simone Dardano, Alessandro Agnese, Dario Spinelli

Cast

Student

Duration

00:00:40

Pensaci**Think about it**

Questo spot mostra la nostra intenzione di descrivere alcol, uso di droghe e abuso tra gli adolescenti.

This spot shows our intention to describe alcohol, drug use and abuse among the adolescents.

Scuola

Liceo classico "Giosuè Carducci" Nola (NA)

Tematica

Diffusione alcool, droga e fumo

Ideazione

Sonia Romano, Lina Fiorillo, Ylenia Manganiello, Marta Isernia, Marta Esposito

Regia

Sonia Romano, Lina Fiorillo, Ylenia Manganiello, Marta Isernia, Marta Esposito

Cast

Sonia Romano, Lina Fiorillo, Ylenia Manganiello, Marta Isernia, Marta Esposito

Musiche

Ludovico Einaudi-Fly

Durata

00:03:00

Produzione

Lia Fiorillo

School

Liceo classico "Giosuè Carducci" Nola (NA)

Theme

Spread alcohol, drugs and smoking

Ideation

Sonia Romano, Lina Fiorillo, Ylenia Manganiello, Marta Isernia, Marta Esposito

Director

Sonia Romano, Lina Fiorillo, Ylenia Manganiello, Marta Isernia, Marta Esposito

Cast

Sonia Romano, Lina Fiorillo, Ylenia Manganiello, Marta Isernia, Marta Esposito

Music

Ludovico Einaudi-Fly

Duration

00:03:00

Production

Lia Fiorillo

Ripartire**Starting over**

In una spiaggia deserta una ragazzina non riesce ad uscire dall'incubo delle violenze in cui è cresciuta. Si muove a passi incerti, schiacciata tra la rabbia e la disperazione...

The protagonist of this spot is a young girl who has been victim of abuse since she was a child. She is walking on an isolated beach, struggling with her memories, anger and desperation...

Scuola

I.T.I "Galileo Ferraris" San Giovanni La Punta CT

Tematica

Violenze domestiche

Ideazione

Sonia Giardina, alunni

Regia

Sonia Giardina, alunni

Cast

Giulia Tagliento, Alessandra Adonia

Durata

00:02:46

Produzione

I.T.I "Galileo Ferraris"

School

I.T.I "Galileo Ferraris" San Giovanni La Punta CT

Theme

Domestic violence

Ideation

Sonia Giardina, student

Director

Sonia Giardina, student

Cast

Giulia Tagliento, Alessandra Adonia

Duration

00:02:46

Production

I.T.I "Galileo Ferraris"

Their eyes, their lives**Their eyes, their lives**

Chiunque può essere vittima di bullismo: la differenza sta nel come affrontiamo la cosa e se chi ci sta attorno riesce a leggere i nostri occhi...

Everybody can become a bullying victim: The way you react to that can make the difference...

Scuola

Liceo "Urbani" San Giorgio a Cremano (NA)

Tematica

Bullismo

Ideazione

Alessandro Paterni

Regia

Alessandro Paterni

Musiche

Spanish Sahara-Folas

Durata

00:03:35

Produzione

Alessandro Paterni

School

Liceo "Urbani" San Giorgio a Cremano (NA)

Theme

Bullding

Ideation

Alessandro Paterni

Director

Alessandro Paterni

Music

Spanish Sahara-Folas

Duration

00:03:35

Production

Alessandro Paterni

Questo è amore**This is amore**

Questo spot supporta l'ufficio di consulenza studentesca che abbiamo istituito a scuola per tutte le donne di violenza.

This spot supports the student Consultant office we set up at school for all the women of violence.

Scuola

IIS "Vacarini" Catania

Tematica

Prevenzione violenza sulle donne

Ideazione

Gruppo classe e coordinatrice

Regia

Plinio Pasquali

Cast

Gruppo classe

Musiche

Libere

Durata

00:03:00

School

IIS "Vacarini" Catania

Theme

Violence on the woman

Ideation

Student and teacher

Director

Plinio Pasquali

Cast

Student

Music

Free

Duration

00:03:00

Un amore bullizzato**A love bulled**

Fra due ragazze nasce l'amore, ma i compagni non perdono tempo a bullizzare la loro relazione.

Love is born between two girls, but the comrades do not waste their time in bullying their relationship.

Scuola

I.I.S. "Petrini" Afragola (NA)

Tematica

Cyberbullismo

Ideazione

Jennifer Lauzrica Perez

Regia

Michelangelo Ragni

Cast

Nunzia Caputo, Susy Credentino, Angelo Romanucci, Laura Pintore, Pasquale Carbone

Durata

00:04:00

Produzione

I.I.S. "Petrini" Afragola (NA)

School

I.I.S. "Petrini" Afragola (NA)

Theme

Cyberbulling

Ideation

Jennifer Lauzrica Perez

Director

Michelangelo Ragni

Cast

Nunzia Caputo, Susy Credentino, Angelo Romanucci, Laura Pintore, Pasquale Carbone

Duration

00:04:00

Production

I.I.S. "Petrini" Afragola (NA)

We debate

We debate



Il confronto e la parola per combattere l'odio e i conflitti.

The comparison and the word to fight hatred and conflicts.

Scuola

I.I.S. "Leonardo Da Vinci" Carate Brianza

Tematica

Il dialogo

Ideazione

Studenti e insegnanti

Regia

Antonio Risoluto

Cast

Studenti

Durata

00:02:25

Produzione

I.I.S. "Leonardo Da Vinci" Carate Brianza

School

I.I.S. "Leonardo Da Vinci" Carate Brianza

Theme

The dialogue

Ideation

Students and teachers

Director

Antonio Risoluto

Cast

Students

Duration

00:02:25

Production

I.I.S. "Leonardo Da Vinci" Carate Brianza

CONCORSO CORTOMETRAGGI
SHORT FILM CONTEST

2 Gradi

Two degrees



Si racconta il disagio di fronte a previsioni reali, ma decisamente apocalittiche. Perché ci sono decisioni che non possiamo prendere da soli...

La frase di Nelson Mandela come bussola:
l'acqua è democrazia.

The discomfort is told in the face of real, but definitely apocalyptic forecasts. Because there are decisions that we can not take alone ...

Nelson Mandela's phrase as a compass:
water is democracy.

Scuola

I.I.S. "G.Ferraris-F.Brunelleschi" Empoli

Tematica

Difesa dell'ambiente

Ideazione

Alunni e Docenti

Regia

Alunni e Docenti

Cast

Alunni e Docenti

Musiche

Alunni e Docenti

Durata

00:05:57

Produzione

Alunni e Docenti

School

I.I.S. "G.Ferraris-F.Brunelleschi" Empoli

Theme

Environmental protection

Ideation

Student and teachers

Director

Student and teachers

Cast

Student and teachers

Music

Student and teachers

Duration

00:05:57

Production

Student and teachers

103 km**103 km**

Una misteriosa telefonata avvisa Stefano del ritrovamento di Anna, una ragazza scomparsa da alcuni giorni, sua compagna di corso all'Università. Un viaggio in auto di 103 km percorso tra ricordi e la voglia di poterla riabbracciare.

Scuola

I.T.I. E. Medi San Giorgio a Cremano NA

Ideazione

Claudio D'Avascio

Regia

Claudio D'Avascio

Durata

00:10:00

Stefano gets a mysterious call and he finds out that Anna's body, who is his University friends, was found. She had been missing for several days. He takes a road trip of 103km, remembering her, and wishing to hug her again.

School

I.T.I. E. Medi San Giorgio a Cremano NA

Ideation

Claudio D'Avascio

Director

Claudio D'Avascio

Duration

00:10:00

Dario**Dario**

Questo breve racconto è in memoria di Dario Scherillo, vittima della camorra. Quando aveva ventisei anni fu ucciso per errore. Dario ha semplicemente avuto la sfortuna di possedere uno scooter che era la stessa marca e colore di uno appartenente a uno spacciatore locale il cui assassinio era stato ordinato da un boss della camorra. Questo corto mostra la vita di Dario quando usava camminare con i suoi amici a scuola. Oggi la sua memoria è acciaio conservato.

This short tells about is in memory of Dario Scherillo, victim of camorra. When he was twenty-six years old he was shot dead by mistake. Dario simply had misfortune to own a motor scudder that was the same make and color as one belonging to a local pusher whose assassination had been ordered by a Camorra boss. This short shows Dario's life when he used to walk with his friends at school. Today his memory is preserved steel.

Scuola

I.C "A. De Curtis" Casavatore (NA)

Tematica

Ricordo delle vittime innocenti

Ideazione

Barbara Prisco-Piera Fidentea

Regia

Dario De Simone

Cast

Gagliardi M, Troise I, Tortora A, Amabile, Terriano F, Alvino, Moese, Molinari, Bernardi, De Matteis, Della Corte, Piscopo, Al Homleh

Durata

00:07:00

Produzione

Fondazione Polis

School

I.C "A. De Curtis" Casavatore (NA)

Theme

Remember the innocent victims

Ideation

Barbara Prisco-Piera Fidentea

Director

Dario De Simone

Cast

Gagliardi M, Troise I, Tortora A, Amabile, Terriano F, Alvino, Moese, Molinari, Bernardi, De Matteis, Della Corte, Piscopo, Al Homleh

Duration

00:07:00

Production

Fondazione Polis

Io e mio fratello**Me and my boy**

La denuncia dell'ebreo italiano del vile silenzio di chi nel 1938, di fronte alle leggi razziali, avrebbe dovuto comportarsi come suo fratello, diventa denuncia di chi ancora oggi, vittima di ingiustizie, si scontra con l'indifferenza del suo prossimo.

The denunciation of the Italian Jew of the cowardly silence of those who, in 1938, faced with the racial laws, should behave like his brother, becomes a denunciation of those who still today, victim of injustice, are exposed to the indifference of his neighbor.

Scuola

Liceo Statale "Alfano I" Salerno

Tematica

L'indifferenza di fronte all'ingiustizia

Ideazione

Alunni

Regia

Turco Diletta

Cast

Rinaldi Antonio, Boccalupo Marco, Genovese Desiree

Musiche

"I could have done more" di J. Williams

Durata

00:07:30

Produzione

Liceo Statale "Alfano I" Salerno

School

Liceo Statale "Alfano I" Salerno

Theme

Indifference towards injustice

Ideation

Student

Director

Turco Diletta

Cast

Rinaldi Antonio, Boccalupo Marco, Genovese Desiree

Music

"I could have done more" by J. Williams

Duration

00:07:30

Production

Liceo Statale "Alfano I" Salerno

La curva**The turn**

I protagonisti sono due studenti della scuola superiore, iniziano a combattere. Giacomazzi è il bullo della scuola, che terrorizza tutti. È stato punito, dopo aver preso in giro e fatto il prepotente con Clara, la sua compagna di classe disabile. Questo luogo prende una svolta inaspettata, i due studenti diventano ottimi amici. Il messaggio finale suggerisce di abbandonare gli stereotipi e guardare più attentamente alla realtà.

The protagonists are two high school students, they begin to fight. Giacomazzi is the school bully, who terrifies everyone. He was punished, after making fun of and bullying with Clara, his disabled classmate. This place takes an unexpected turn, the two students become excellent friends. The final message suggests abandoning stereotypes and looking more closely at reality.

Scuola

Istituto Superiore "A.Volta" Caltanissetta

Tematica

Bullismo e disabilità

Ideazione

Monica Chierchia- Filippo D'Auria

Regia

Salvatore Pelligrino

Cast

Stefano Falzone, Giulia Taurasi

Durata

00:08:17

Produzione

Istituto Superiore "A.Volta"

School

Istituto Superiore "A.Volta" Caltanissetta

Theme

Bullying and disability

Ideation

Monica Chierchia- Filippo D'Auria

Director

Salvatore Pelligrino

Cast

Stefano Falzone, Giulia Taurasi

Duration

00:08:17

Production

Istituto Superiore "A.Volta"

La merenda di Olga

The sea is...



Olga è una bambina straniera che viene presa in giro dalle compagne. Un giorno, alcune di esse decidono di farle uno scherzo, ma Olga saprà sfuggire alle loro prepotenze.

Olga is a foreign child who is teased by her friends. One day, some of them decide to make a joke, but Olga will escape their arrogance.

Scuola

I.C. 83 Porchiano Bordiga Napoli

Tematica

Diversità/Bullismo

Ideazione

Claudio D'Avascio

Regia

Claudio D'Avascio

Cast

I ragazzi del Movielab

Durata

00:08:00

Produzione

ARCI MOVIE

School

I.C. 83 Porchiano Bordiga Napoli

Theme

Diversity / Bullying

Ideation

Claudio D'Avascio

Director

Claudio D'Avascio

Cast

The Movielab guys

Duration

00:08:00

Production

ARCI MOVIE

La storia di Irene

Irene's story



La violenza sulle donne rappresenta ancora oggi uno dei principali drammi del nostro paese e dell'intero pianeta. Oggi i social networks possono creare nuove forme di violenza.

Violence against women is still one of the most common problem of the entire planet. Nowadays the use of Social Networks became another way to encourage it.

Scuola

Istituto Statale "Alfonso Casanova" Napoli

Tematica

Parità di genere

Ideazione

Roberta Caccavale

Regia

Ivan Attollino

Cast

Salvatore Squillace e Ivana Melillo

Musiche

Ambient

Durata

00:05:30

Produzione

Istituto Statale "Alfonso Casanova" Napoli

School

Istituto Statale "Alfonso Casanova" Napoli

Theme

Gender equality

Ideation

Roberta Caccavale

Director

Ivan Attollino

Cast

Salvatore Squillace e Ivana Melillo

Music

Ambient

Duration

00:05:30

Production

Istituto Statale "Alfonso Casanova" Napoli

INTERNATIONAL YOUTH CONTEST
FILMMAKER SECTION

Afganistan one & half**Afganistan uno e mezzo**

Questa è la storia di Nazneen una coraggiosa ragazza afghana che vive in una piccola casa dove lavora cucendo e ricamando preziosi tessuti.

A story about a gutsy Afghan girl Nazneen who stays with her labourer farmer and ask out her living by stitching & selling embroidery work.

Nazione

India, 2018

Lingua

Persiano

Sceneggiatura

Madhur Tyagi

Regia

Nader Dabestani

Cast

Aafreen Dastani, Nader Dabestani

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:08:52

Produzione

Promod Singh

Country

India, 2018

Language

Persian

Writer

Madhur Tyagi

Director

Nader Dabestani

Cast

Aafreen Dastani, Nader Dabestani

Project type

Short

Duration

00:08:52

Production

Promod Singh

Ailan**Ailan**

Sebbene il mondo parli di libertà, Alan Kurdish a solo un anno di vita trova la sua libertà nelle onde del mare.

Although the world talk about freedom, Alan Kurdish that has one years old will find his freedom in the sea waves.

Nazione

Iraq, 2018

Sceneggiatura

Jubrail Abubaker Rahman

Regia

Jubrail Abubaker Rahman

Tipologia progetto

Animazione

Durata

00:04:32

Produzione

Jubrail Abubaker Rahman

Country

Iraq, 2018

Writer

Jubrail Abubaker Rahman

Director

Jubrail Abubaker Rahman

Project Type

Animation

Duration

00:04:32

Production

Jubrail Abubaker Rahman

Fotografo di Baghdad**Baghdad photographer**

Questo corto discute del tema della guerra, quella che da anni distrugge l'Iraq, in particolare il suo riflesso sulla società.

E così si va di generazione in generazione, senza mai fine.

.This short discusses the theme of war, the one that has been destroying Iraq for years, in particular its reflection on society. And so it goes from generation to generation, without ever ending.

Nazione

Iraq, 2017

Sceneggiatura

Mejd Hameed

Regia

Mejd Hameed

Cast

Bayan Nabeel

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:03:00

Produzione

Monadhil Daood

Country

Iraq, 2017

Writer

Mejd Hameed

Director

Mejd Hameed

Cast

Bayan Nabeel

Project type

Short, Other

Duration

00:03:00

Production

Monadhil Daood

Bianco & nero**Black & White**

Si racconta la vita in un modo fantastico. Di come noi quando nasciamo siamo un foglio di carta bianca e la vita dipinge con il tempo ed i suoi colori la nostra mente. Il protagonista guarderà alla vita, alle sue ingiustizie, attraverso i suoi occhi innocenti e la sua fantasia.

Nazione

Egitto, 2017

Lingua

Inglese

Sceneggiatura

Mahmoud Sakr

Regia

Mahmoud Sakr

Cast

Yassmin Elmokhtar

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:09:33

Produzione

Mahmoud Sakr

Showing life in a fantasy way and how we born as a white page and life draw our mind. A child seeing the fact of the life from his point of view and facing the bad thought from the environment with his innocent thought in a fantasy way.

Country

Egypt, 2017

Language

English

Writer

Mahmoud Sakr

Director

Mahmoud Sakr

Cast

Yassmin Elmokhtar

Project type

Short

Duration

00:09:33

Production

Mahmoud Sakr

Cyber gabbia**Cyber Cage**

Un bambino gioca nella sua camera con i suoi giocattoli, fino a quando il fratello gli dona un tablet. Il bambino lo accetta e dimenticherà ben presto i suoi giochi. Che scompariranno. La cameretta una volta colorata, diventerà improvvisamente un posto buio.

In this Animation we see a kid playing with his toys. He has his drawings at the wall and his toys are around him. His father hands him a tablet. The kid takes it and forgets his toys. His drawings and toys disappear. The colorful room changes into a dark place. He is poisoned by the media.

Nazione

Iran, 2017

Sceneggiatura

Ali Khorramzadeh

Regia

Ali Khorramzadeh

Cast

Dadollah

Tipologia progetto

Animazione, corto

Durata

00:01:40

Produzione

Ali Khorramzadeh

Country

Iran, 2017

Writer

Ali Khorramzadeh

Director

Ali Khorramzadeh

Cast

Dadollah

Project type

Animation, Short

Duration

00:01:40

Production

Ali Khorramzadeh

Il bambino del Ghetto

Ghetto Child



Un video musicale che dimostra come viene negata ad un bambino del ghetto la sua infanzia.

A music video by Herbie Kawuma ft. Siriusleh.
Written and directed by Anja Celine Pedersen and
produced by Fabulous media in Norway.

Nazione

Norvegia, 2017

Lingua

Inglese

Sceneggiatura

Anja Celine Pedersen

Regia

Anja Celine Pedersen

Cast

Malcom Kawuma

Tipologia progetto

Video musicale

Durata

00:03:49

Produzione

Fabulous media

Country

Norway, 2017

Language

English

Writer

Anja Celine Pedersen

Director

Anja Celine Pedersen

Cast

Malcom Kawuma

Project type

Music Video

Duration

00:03:49

Production

Fabulous media

Le sue gambe

Her legs



Il racconto della fatica di una donna anziana...

The story of the fatigue of an elderly woman...

Nazione

Iran

Sceneggiatura

Javadkhorsha

Regia

Javadkhorsha

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:01:40

Produzione

Javadkhorsha

Country

Iran

Writer

Javadkhorsha

Director

Javadkhorsha

Project type

Short

Duration

00:01:40

Production

Javadkhorsha

The Chapter of Ionela

The Chapter of Ionela



Iana sta aspettando nella sua macchina rossa, di fronte all'ufficio postale. Passano le ore, sembra essere molto nervosa. Tra le macchine che le passano accanto ed i mille volti senza faccia che entrano nell'ufficio postale. C'è nebbia, il cielo è cupo. I palazzi sono neri e grigi. Improvvisamente una grande macchina nera parcheggia di fronte alla sua. Il suo accompagnatore non le toglie lo sguardo di dosso, fino a quando questa non entra nell'ufficio. Iana, stava aspettando questo momento, questo è il punto di non ritorno.

Iana is waiting in her red, old Audi in front of the agreed post office. Hours passed by. She seems nervous. She is watching the cars driving by and the faceless people rushing into the office. The weather is misty, the buildings grey and bleak. Suddenly a big black car parks in front of hers. The door on the passenger's side opens, a young thin girl with tousled hair slides out. That has to be Ionela. Her driver won't desist from focussing her until she's gone into the office. Iana has been waiting for this moment. It's the point of no return.

Nazione

Germania, 2017

Lingua

Tedesco

Sceneggiatura

Christoph Lacmanski, Saskia Hahn

Regia

Christoph Lacmanski

Cast

Tara Fischer, Katherina Mai

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:09:58

Produzione

Saskia Hahn

Country

Germany, 2017

Language

German

Writer

Christoph Lacmanski, Saskia Hahn

Director

Christoph Lacmanski

Cast

Tara Fischer, Katherina Mai

Project type

Short

Duration

00:09:58

Production

Saskia Hahn

Limbo**Limbo**

Questo corto cerca di guardare con occhio critico alle relazioni umane del giorno d'oggi. In particolar modo quanto insensibile e priva d'umanità la generazione odierna sia diventata.

Limbo is a short film that is a part of a project by the director. It involves both photography and film. The project tries to make critic of modern humanity and relationships, how senseless we have become by using toy body parts and plastic dolls.

Nazione

Turchia, 2017

Lingua

Inglese

Sceneggiatura

Solen Yucel

Regia

Gokce Erenmemisoglu

Cast

Katrine Fedotova

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:01:27

Produzione

Metin Kicir

Country

Turkey, 2017

Language

English

Writer

Solen Yucel

Director

Gokce Erenmemisoglu

Cast

Katrine Fedotova

Project type

Short

Duration

00:01:27

Production

Metin Kicir

Il cerotto di Lucia

Lucia's plaster



Lucia cerca di rendere il mondo un posto migliore con il suo magnifico cerotto.

Lucia tries to make the world a better place with her magnificent patch.

Nazione

Spagna, 2013

Sceneggiatura

Tess Masero Brioso

Regia

Tess Masero Brioso

Cast

Lucia Moran, Mari Gracia Castilla Altea

Tipologia progetto

Video musicale, corto

Durata

00:02:32

Produzione

Tess Masero Brioso

DOP & Direttore della fotografia

Tess Masero Brioso

Country

Spain, 2013

Writer

Tess Masero Brioso

Director

Tess Masero Brioso

Cast

Lucia Moran, Mari Gracia Castilla Altea

Project type

Music Video, Short

Duration

00:02:32

Production

Tess Masero Brioso

DOP & Cinematographer

Tess Masero Brioso

Masooma**Masooma**

Masooma è venduta da suo padre per 20 mila rupie ad un uomo che sarà poi suo marito. Diventa vittima di violenze domestiche. Presto scoprirà di essere incinta, ma suo marito la obbligherà ad abortire. Cosa farà Masooma?

Masooma is sold by his father for 20 thousand rupees to a man who will then be her husband. Become a victim of domestic violence. Soon she will discover she is pregnant, but her husband will force her to have an abortion. What will Masooma do?

Nazione

India, 2018

Lingua

Hindi

Sceneggiatura

Emraanakbar Enamdar

Regia

Emraanakbar Enamdar

Cast

Archana Mahadev, Sujith Acharya

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:07:00

Produzione

Emraanakbar Enamdar

Country

India, 2018

Language

Hindi

Writer

Emraanakbar Enamdar

Director

Emraanakbar Enamdar

Cast

Archana Mahadev, Sujith Acharya

Project type

Short

Duration

00:07:00

Production

Emraanakbar Enamdar

Memorial

Memorial



Dopo la fine della guerra, una giovane ragazza rientra nella sua città natale. Tutto ritornerà nella sua memoria, anche il ricordo di suo padre.

After the war comes to an end in the country, a teenage girl takes a train back to her childhood town, where she had left during the war. Then the yearning brings back her memories of her father.

Nazione

Thailandia, 2017

Sceneggiatura

Natchapat Drive Jamtaksa, Natthawat Dos Jamtaksa

Regia

Natchapat and Natthawat Jamtaksa

Tipologia progetto

Animazione, corto

Durata

00:05:00

Produzione

Phanas Phokthavi, Suttichart Sarapaiwanich

Country

Thailand, 2017

Writer

Natchapat Drive Jamtaksa, Natthawat Dos Jamtaksa

Director

Natchapat and Natthawat Jamtaksa

Project type

Animation, Short

Duration

00:05:00

Production

Phanas Phokthavi, Suttichart Sarapaiwanich

Composers: Nut Chiangthong, Nithi Junchomchaey; *Storyboard Artist:* Natchapat Drive Jamtaksa; *Visual Development Artist:* Natthawat Dos Jamtaksa; *Modeler:* Pramot Ppung Paha, Silapakan Kan Sanikosai, Natthawat Dos Jamtaksa; *Animator:* Natchapat Drive Jamtaksa; *Shading/ Lighting/ Rendering Artist:* Natthawat Dos Jamtaksa; *Editor:* Natchapat Drive Jamtaksa

Il mio nome è Munther**My name is Munther**

Munther è un bambino di dieci anni, trascinato in un campo in Mosul. Gli è offerto del cibo, ma lui si rifiuta di mangiarlo.

Munther a 10-year-old boy displaced in a camp in Mosul.. is offering food to him but refuses to eat.

Nazione

Iraq, 2018

Lingua

Arabo

Sceneggiatura

Essam Al Saray

Regia

Essam Al Saray

Cast

Documentary

Tipologia progetto

Documentario, corto

Durata

00:03:00

Produzione

Essam Al Saray

Country

Iraq, 2018

Language

Arabic

Writer

Essam Al Saray

Director

Essam Al Saray

Cast

Documentary

Project type

Documentary, Short

Duration

00:03:00

Production

Essam Al Saray

Bianco pallido**Pale white**

Una ragazza aiuta suo fratello a costruire un aquilone, ma il ragazzo ...

A girl helps her brother build a kite, but boy ...

Nazione

Afghanistan, 2017

Lingua

Persiano

Sceneggiatura

Gholamreza Jafari

Regia

Gholamreza Jafari

Cast

Sima Achak zehi, Jan agha Achak zehi, Hosna Safdari

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:08:19

Produzione

Gholamreza Jafari

Country

Afghanistan, 2017

Language

Persian

Writer

Gholamreza Jafari

Director

Gholamreza Jafari

Cast

Sima Achak zehi, Jan agha Achak zehi, Hosna Safdari

Project type

Short

Duration

00:08:19

Production

Gholamreza Jafari

Plantae**Plantae**

Un taglialegna si ritrova di fronte ad un'inaspettata reazione della natura, dopo aver tagliato un grande albero nella foresta.

When cutting a large tree deep inside the forest, a logger contemplates an unexpected reaction of nature.

Nazione

Brasile, 2017

Lingua

Portoghese

Sceneggiatura

Guilherme Gehr

Regia

Guilherme Gehr

Tipologia progetto

Animazione

Durata

00:10:25

Produzione

Guilherme Gehr

Country

Brazil, 2017

Language

Portuguese

Writer

Guilherme Gehr

Director

Guilherme Gehr

Project type

Animation

Duration

00:10:25

Production

Guilherme Gehr

Silent**Silent**

Una famiglia felice in Siria è riunita per godersi un momento insieme. Tutto sembra essere sereno e gioioso, fino a quando non accendono la TV. Il video mostra scene drammatiche, come ad esempio le violenze subite dalla madre dall' ISIS di fronte al padre morente. Ad un certo punto diventano anch' essi parte del video e quindi della storia stessa, restandone intrappolati.

A Heart-Breaking music video. A Happy modern family in Syria gather for a family time - Everything seems nice and happy until they begin to watch the TV; The Music video goes through dramatic scenes such as when the family's mother is being raped by ISIS in front of the father until he vanishes from suffer. As the family watch history repeats itself with wars and hatred - They get sucked into the war in Syria, sadly vanish away and turn into a part of history themselves.

Lingua

Inglese

Sceneggiatura

Malki Benjamin Teperberg, Sahar Golovaty

Regia

Sahar Golovaty

Tipologia progetto

Video musicale

Durata

00:03:35

Produzione

Sahar Golovaty

*Editor**Language*

English

Writer

Malki Benjamin Teperberg, Sahar Golovaty

Director

Sahar Golovaty

Project type

Music Video

Duration

00:03:35

Production

Sahar Golovaty

Editor

La farfalla**The butterfly**

Basato su una storia realmente accaduta, questo corto racconta di Anas che è in prigione per aver testimoniato contro il governo in Siria. Lì conoscerà un piccolo bambino che non è mai stato al di là di quelle mura. Anas cercherà di spiegarli il mondo, raccontandogli una storia sul mondo che ruota attorno ad una farfalla.

Based on a true story: We follow Anas who is in prison for demonstrating against the government in Syria. In prison he meets a young boy who has never seen the outside world. Anas tries to tell him a story about the real world revolving around a butterfly.

Nazione

Danimarca, 2017

Lingua

Arabo

Sceneggiatura

Haesam Jakir

Regia

Haesam Jakir

Cast

Ellaha Lack, mohamad al mohammad, Haesam jakir

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:11:50

Produzione

Haesam Jakir, Frederik Bach

Country

Denmark, 2017

Language

Arabic

Writer

Haesam Jakir

Director

Haesam Jakir

Cast

Ellaha Lack, mohamad al mohammad, Haesam jakir

Project type

Short

Duration

00:11:50

Production

Haesam Jakir, Frederik Bach

Fuori è meglio**The outside is better**

Maria, mamma di Ana, decide di intraprendere un meraviglioso viaggio via da casa sola con sua figlia, per scappare da un mostro che stava divorando la sua innocenza.

María and Ana embark on a journey away from home, to free themselves from a predator that is devouring their childhood and innocence.

Nazione

Colombia, 2016

Lingua

Spagnolo

Sceneggiatura

Laura Mojica Moreno

Regia

Laura Mojica Moreno

Cast

Tatiana Álvarez, Camila Mendoza

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:10:00

Produzione

Michelle Murcia

Country

Colombia, 2016

Language

Spanish

Writer

Laura Mojica Moreno

Director

Laura Mojica Moreno

Cast

Tatiana Álvarez, Camila Mendoza

Project type

Short

Duration

00:10:00

Production

Michelle Murcia

Quelli che amano**Those who love**

Sei perfetti sconosciuti s'incontrano in ascensore, ognuno di essi porta con se una scatolina, che contiene la propria storia. Una storia di vergogna e violenza. Ma cosa faranno una volta arrivati al rispettivo piano?

Six strangers in an elevator each hold a black box, containing stories of shame and violence. But what will they do when they arrive at their respective floors?

Nazione

Norvegia, 2018

Lingua

Norvegese

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:05:00

Country

Norway, 2018

Language

Norwegian

Project type

Short

Duration

00:05:00

Transient**Transient**

Due uomini s'incontrano casualmente una notte in una stazione deserta. La generosità di uno dei due trascina l'altro a vivere una notte indimenticabile. Ma il mattino seguente il mondo sarà ritornato alla normalità: freddo e scorretto.

Two men unintentionally meet on a lonely platform. One's magnanimity provides the other with a wonderful and unforgettable evening. But in the morning the world is back to normal again: cold and unfair.

Nazione

Svizzera, 2017

Regia

Oliver Rickli, Fabian Siegenthaler

Tipologia progetto

Animazione, corto, studenti

Durata

00:07:23

Produzione

Jürgen Haas

Country

Switzerland, 2017

Director

Oliver Rickli, Fabian Siegenthaler

Project type

Animation, Short, Student

Duration

00:07:23

Production

Jürgen Haas

Varahram**Varahram**

La protagonista di questo corto è una bambina che ha voglia di giocare a palla con gli altri bambini nel viale di casa. La madre le proibisce di uscire...

A short film about a little girl who wants to play with other kids in their alley and play with ball but her mother prevents her even she locks the door to keep the girl inside the home, then other kids wants to play with her...

Nazione

Iran

Lingua

Persiano

Sceneggiatura

Mahdi Kamrani

Regia

Mahdi Kamrani

Cast

Taravat Khademi

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:06:00

Produzione

Mahdi Kamrani

Country

Iran

Language

Persian

Writer

Mahdi Kamrani

Director

Mahdi Kamrani

Cast

Taravat Khademi

Project type

Short

Duration

00:06:00

Production

Mahdi Kamrani

INTERNATIONAL YOUTH CONTEST
STUDENT SECTION

Aazar**Aazar**

Aazar è un viaggio cosmico verso il pianeta terra, non appena la protagonista arriva sul pianeta blu incontra degli ostacoli che cambieranno il suo destino per sempre.

Aazar is on a cosmic journey towards planet Earth. As she gets closer to the blue planet, obstacles she never imagined will change her destiny forever.

Nazione

Spagna, 2018

Lingua

Inglese

Sceneggiatura

Alberto Rodriguez

Regia

Alberto Rodriguez, Alice Labourel, Fabian Riquejo, Ignazio Acerenza, Jose Luis Herrera, Juan Gonzalez

Cast

Alberto Rodriguez, Alice Labourel, Fabian Riquejo, Ignazio Acerenza, Jose Luis Herrera, Juan Gonzalez

Tipologia progetto

Animazione, studenti, corto

Durata

00:04:49

Produzione

Alberto Rodriguez, Alice Labourel, Fabian Riquejo, Ignazio Acerenza, Jose Luis Herrera, Juan Gonzalez

Country

Spain, 2018

Language

English

Writer

Alberto Rodriguez

Director

Alberto Rodriguez, Alice Labourel, Fabian Riquejo, Ignazio Acerenza, Jose Luis Herrera, Juan Gonzalez

Cast

Alberto Rodriguez, Alice Labourel, Fabian Riquejo, Ignazio Acerenza, Jose Luis Herrera, Juan Gonzalez

Project type

Animation, Short, Student

Duration

00:04:49

Production

Alberto Rodriguez, Alice Labourel, Fabian Riquejo, Ignazio Acerenza, Jose Luis Herrera, Juan Gonzalez

Bicicletta**Bicycle**

Una giovane ragazza corre per le strade afgane in sella alla sua bici...

A young girl runs through the streets of Afghanistan on her bike ...

Nazione

Afghanistan, 2018

Sceneggiatura

Nikita Okhade

Regia

Nikita Okhade

Cast

Sunil Okhade, Shivansh Mane

Tipologia progetto

Studenti, corto

Durata

00:02:07

Produzione

Nikita Okhade

Country

Afghanistan, 2018

Writer

Nikita Okhade

Director

Nikita Okhade

Cast

Sunil Okhade, Shivansh Mane

Project type

Student, short

Duration

00:02:07

Production

Nikita Okhade

Il sogno di un bambino

Childhood Dream



Il protagonista è un bambino che colleziona fili elettrici per poi rivenderli, perchè ha come obiettivo noleggiare un film.

A child who collect copper wire and sell them for renting a movie.

Nazione

Iran, 2017

Lingua

Persiano

Sceneggiatura

Hasan Najmabadi

Regia

Hasan Najmabadi

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:10:00

Produzione

Hasan Najmabadi

Country

Iran, 2017

Language

Persian

Writer

Hasan Najmabadi

Director

Hasan Najmabadi

Project type

Short

Duration

00:10:00

Production

Hasan Najmabadi

Esistere**Exist**

La storia di una mamma che per vivere ed aiutare suo figlio malato cerca e rivende capsule di ossigeno ricavate dai pesci.

She is a mother of a fish capsule and then sells her capsules of oxygen for her baby.

Nazione

Iran, 2018

Lingua

Inglese

Sceneggiatura

Payam

Regia

Payam

Cast

Leyla

Musiche

Sperimentale, corto, Studenti

Durata

00:04:48

Produzione

Payam, Ladan

Country

Iran, 2018

Language

English

Writer

Payam

Director

Payam

Cast

Leyla

Music

Experimental, Short, Student

Duration

00:04:48

Production

Payam, Ladan

Mask

Mask



Ogni umano cambia il suo carattere in base alla situazione.

Every human changes their character according to the situation.

Nazione

India, 2018

Lingua

Tamil

Sceneggiatura

Surya Prakash

Regia

Surya Prakash

Cast

Aravind

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:06:38

Produzione

Surya Prakash

Country

India, 2018

Language

Tamil

Writer

Surya Prakash

Director

Surya Prakash

Cast

Aravind

Project type

Short

Duration

00:06:38

Production

Surya Prakash

Memorial**Memorial**

Dopo la fine della guerra, una giovane ragazza rientra nella sua città natale. Tutto ritornerà nella sua memoria, anche il ricordo di suo padre.

After the war comes to an end in the country, a teenage girl takes a train back to her childhood town, where she had left during the war. Then the yearning brings back her memories of her father.

Nazione

Thailandia, 2017

Sceneggiatura

Natchapat Drive Jantaksa, Natthawat Dos Jantaksa

Regia

Natchapat and Natthawat Jantaksa

Tipologia progetto

Animazione, corto

Durata

00:05:00

Produzione

Phanas Phokthavi, Suttichart Sarapaiwanich

Country

Thailand, 2017

Writer

Natchapat Drive Jantaksa, Natthawat Dos Jantaksa

Director

Natchapat and Natthawat Jantaksa

Project type

Animation, Short

Duration

00:05:00

Production

Phanas Phokthavi, Suttichart Sarapaiwanich

Composers: Nut Chiangthong, Nithi Junchomchaey; *Storyboard Artist:* Natchapat Drive Jantaksa; *Visual Development Artist:* Natthawat Dos Jantaksa; *Modeler:* Pramot Ppung Paha, Silapakan Kan Sanikosai, Natthawat Dos Jantaksa; *Animator:* Natchapat Drive Jantaksa; *Shading/ Lighting/ Rendering Artist:* Natthawat Dos Jantaksa; *Editor:* Natchapat Drive Jantaksa

Non sarò mai un uomo buono**Never a good man**

La storia di un uomo che nega l'esistenza di qualcosa di buono nel mondo. Alla fine probabilmente lo troverà in un ragazzino e nella scelta delle sue scarpe, ma...

The story of a man who denies the existence of anything good in the world, and ultimately finds it in a little boy's shoe preference.

Nazione

India

Lingua

Indiano

Sceneggiatura

Nikita Okhade

Regia

Nikita Okhade

Cast

Sunil Okhade, Shivansh Mane

Tipologia progetto

Corto, studenti

Durata

00:10:43

Produzione

Nikita Okhade

Country

India

Language

Indiano

Writer

Nikita Okhade

Director

Nikita Okhade

Cast

Sunil Okhade, Shivansh Mane

Project type

Short, Student

Duration

00:10:43

Production

Nikita Okhade

Selfie**Selfie**

Una giovane ragazza decide di farsi un selfie nuda, ma sfortunatamente perde il suo cellulare poco dopo. Cosa accadrà? chi troverà il suo cellulare?

A young girl takes her naked selfie in her phone and unfortunately she loses her phone after that. What happens to her after that?

Nazione

Malesia, 2016

Lingua

Tamil

Sceneggiatura

Kesevaan

Regia

Yoges

Cast

Nisha, Jae, Kesevaan, Thanesh

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:10:10

Produzione

Thanesh Perrabu

Country

Malaysia, 2016

Language

Tamil

Writer

Kesevaan

Director

Yoges

Cast

Nisha, Jae, Kesevaan, Thanesh

Project type

Short

Duration

00:10:10

Production

Thanesh Perrabu

Caccia bassa**Small game hunting**

Un gruppo di bambini è a caccia di insetti, mentre gli adulti sono immersi in un sonno profondo.

Eating habits and afternoon activities of children and young people alter with time and climate change. A group of children hunts insects, while adults seem to be immersed in a deep sleep.

Nazione

Svizzera, 2017

Lingua

Italiano

Sceneggiatura

Agnese Làposi, Martina Vanini, Marko Miladinovic

Regia

Agnese Làposi, Martina Vanini

Cast

Alice Bralla , Sofia Leonardi, Francesco Calabrese

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:03:30

Produzione

ECAL

Country

Switzerland, 2018

Language

Italian

Writer

Agnese Làposi, Martina Vanini, Marko Miladinovic

Director

Agnese Làposi, Martina Vanini

Cast

Alice Bralla , Sofia Leonardi, Francesco Calabrese

Project type

Short

Duration

00:03:30

Production

ECAL

Il nulla**The big nothing**

Un corto sperimentale riguardo gli effetti dei Social Networks sulla società odierna.

A experimental short film about Social Network's Effects in Society.

Nazione

Iran, 2016

Sceneggiatura

Kaveh Kazemzadeh

Regia

Kaveh Kazemzadeh

Cast

Vahid Alimardani

Tipologia progetto

Corto, studenti

Durata

00:02:44

Produzione

Kaveh Kazemzadeh

Country

Iran, 2016

Writer

Kaveh Kazemzadeh

Director

Kaveh Kazemzadeh

Cast

Vahid Alimardani

Project type

Short, Student

Duration

00:02:44

Production

Kaveh Kazemzadeh

Non ci capiscono**They don't understand us**

Questo film parla di bambini con disabilità. Un ragazzo si innamorò di una ragazza e lasciò una lettera per lei. Poiché la ragazza era stupida, lei lo rifiutò. Alla fine del film la sorpresa...

This film is about children with disabilities. A guy fell in love with a girl and left a letter for her. As the girl was a dumb, she refused him. At the end of the film, the surprise...

Nazione

Uzbekistan, 2016

Lingua

Uzbeko

Sceneggiatura

Shokir Kholikov

Regia

Shokir Kholikov

Cast

Behzod Buriyev. Guzal Muammadjonova

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:10:00

Produzione

Shokir Kholikov

Country

Uzbekistan, 2016

Language

Uzbek

Writer

Shokir Kholikov

Director

Shokir Kholikov

Cast

Behzod Buriyev. Guzal Muammadjonova

Project type

Short

Duration

00:10:00

Production

Shokir Kholikov

Transient**Transient**

Due uomini si incontrano casualmente una notte in una stazione deserta. La generosità di uno dei due trascina l'altro a vivere una notte indimenticabile. Ma il mattino seguente il mondo sarà ritornato alla normalità: freddo e scorretto.

Nazione

Svizzera, 2017

Regia

Oliver Rickli, Fabian Siegenthaler

Tipologia progetto

Animazione, corto, studenti

Durata

00:07:23

Produzione

Jürgen Haas

Two men unintentionally meet on a lonely platform. One's magnanimity provides the other with a wonderful and unforgettable evening. But in the morning the world is back to normal again: cold and unfair.

Country

Switzerland, 2017

Director

Oliver Rickli, Fabian Siegenthaler

Project type

Animation, Short, Student

Duration

00:07:23

Production

Jürgen Haas

INTERNATIONAL YOUTH CONTEST
ITALY SECTION

Aiuta chi ha bisogno**Help them who need it**

Martina e Iacopo trascorrono una serata a cena in un raffinato ristorante. Ben presto però, questo incontro si rivela essere tutt'altro.

Martina and Iacopo spend an evening at dinner in a refined restaurant. Soon though, this meeting turns out to be anything but.

Nazione

Italia, 2017

Lingua

Italiano

Sceneggiatura

Federica Cacciola

Regia

Vichie Chinaglia

Cast

Martina Dell'Ombra, Iacopo Melio, Saverio Tommasi

Tipologia Progetto

Corto

Durata

00:04:23

Produzione

Marella Bombini

Country

Italy, 2017

Language

Italian

Writer

Federica Cacciola

Director

Vichie Chinaglia

Cast

Martina Dell'Ombra, Iacopo Melio, Saverio Tommasi

Project Type

Short

Duration

00:04:23

Production

Marella Bombini

Portiamo la scuola dove non c'è!**Bringing schools where there are none!**

Spot televisivo per aiutare le associazioni Il Filodijuta e Pang'ono Pang'ono a raccogliere le donazioni del 5X1000 per i progetti che portano avanti da più di 20 anni in Bangladesh.

TV spot to help the associations Filodijuta and Pang'ono Pang'ono to collect donations of 5X1000 for projects that have been going on for more than 20 years in Bangladesh.

Nazione

Italia, 2018

Lingua

Italiano

Marco Vichi

Regia

Gianmarco D'Agostino

Cast

Kea Rani Pal, Ariful Islam

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:01:00

Produzione

Gianmarco D'Agostino

Country

Italy, 2018

Language

Italian

Marco Vichi

Director

Gianmarco D'Agostino

Cast

Kea Rani Pal, Ariful Islam

Project type

Short

Duration

00:01:00

Production

Gianmarco D'Agostino

Director of Photography: Yari Marcelli; *Editor:* Alessandro Anichini; *Music:* Simone Baggiani; *Sound Design:* Manuela Patti

Franca**Franca**

L'oscurità e il silenzio di un abuso rivivono nelle stanze della mente di una donna.

The darkness and silence of an abuse relive in the rooms of a woman's mind.

Nazione

Italia, 2017

Sceneggiatura

Antonella Barbera

Regia

Antonella Barbera, Patrizia Fazzi

Cast

Adriana Lunardo

Tipologia progetto

Sperimentale, corto, studenti

Durata

00:03:00

Country

Italy, 2017

Writer

Antonella Barbera

Director

Antonella Barbera, Patrizia Fazzi

Cast

Adriana Lunardo

Project type

Experimental, Short, Student

Duration

00:03:00

Hassan nel paese delle meraviglie

Hassan in Wonderland



Questo corto racconta dei bambini del Iraq e di quanto siano affetti dalle violenze. E di quanto questo li spinga ad amare giochi violenti. Uno dei protagonisti, infatti, trova una pistola vera e cerca di sparare ai suoi amici.

The Film Talk about the Children of Iraq ! and how they affected by the violence. which make them like the violence games ! one of the kids will found a real gun and trying to shoot his friend !all this Through the kid Hassan and his friends!

Nazione

Italia, 2014

Lingua

Arabo

Sceneggiatura

Ali Kareem Obaid

Regia

Ali Kareem Obaid

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:08:28

Produzione

Ismaeal Alfadhel

Country

Italy, 2014

Language

Arabic

Writer

Ali Kareem Obaid

Director

Ali Kareem Obaid

Project type

Short

Duration

00:08:28

Production

Ismaeal Alfadhel

Che fine ha fatto l'inciviltà?

What happened to the incivility?



Guido è un ragazzo disabile che viene colpito dall'improvvisa apparizione di una bella ragazza. Si convince che l'unica opportunità per conoscerla sia quella di affidarsi alla proverbiale mancanza di sensibilità italiana verso la disabilità...

Guido is a disabled boy who is struck by the sudden appearance of a beautiful girl. It is convinced that the only opportunity to know it is to rely on the proverbial lack of Italian sensitivity towards disability ...

Nazione

Italia, 2017

Lingua

Italiano

Sceneggiatura

Delio Colangelo

Regia

Delio Colangelo

Cast

Alberto Rodriguez, Alice Labourel, Fabian Riquejo, Ignazio Acerenza, Jose Luis Herrera, Juan Gonzalez

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:06:56

Produzione

eagle pictures/csc production

Country

Italy, 2017

Language

Italian

Writer

Delio Colangelo

Director

Delio Colangelo

Cast

Alberto Rodriguez, Alice Labourel, Fabian Riquejo, Ignazio Acerenza, Jose Luis Herrera, Juan Gonzalez

Project type

Short

Duration

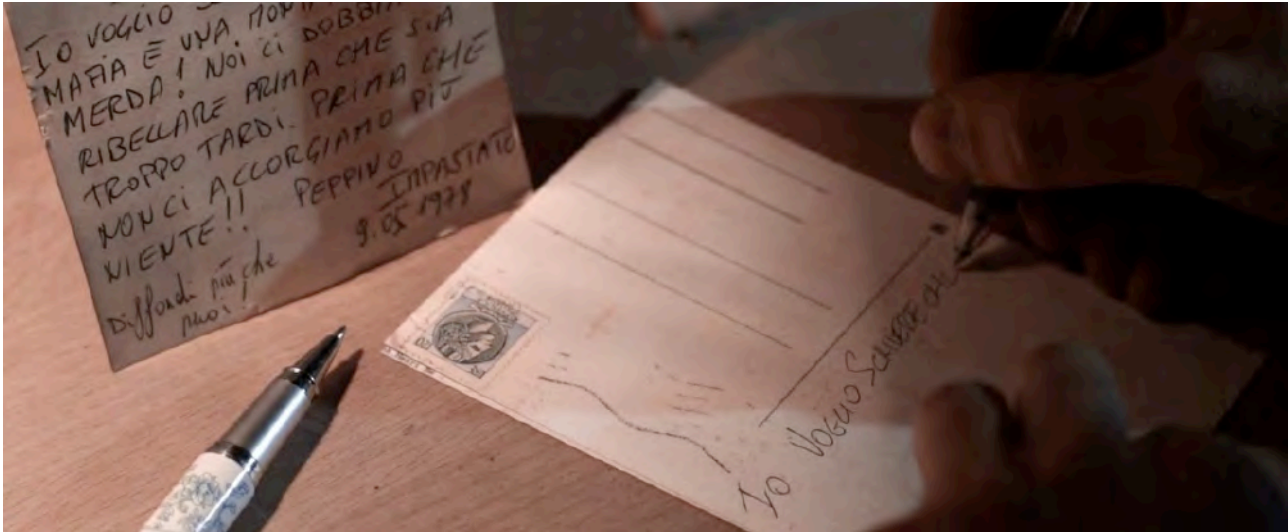
00:06:56

Production

eagle pictures/csc production

La cartolina

Postcard



La cartolina è una storia fatta di memorie. Dopo 40 anni una cartolina, immagine di un campo di papaveri rossi, viene consegnata, per errore o per destino, ad un giovane ragazzo.

La curiosità di sapere qualcosa di più è l'inizio di una storia sulla lealtà e sul valore della memoria storica.

La Cartolina, a story about dedication and memories. After 40 years a postcard, showing a red poppy field landscape, is delivered by error or fate to a young boy.

The curiosity in knowing something more is the beginning for a story about loyalty and the historical memory value.

Nazione

Italia, 2018

Lingua

Italiano

Sceneggiatura

Federico Varsi, Giorgio Martignoni, Giulio Guerrieri, Mauro Sarzi Amadè

Regia

Giulio Guerrieri

Cast

Luca Guerrieri, Greta Costa, Arturo di Tullio, Giorgio Centamore, Alessandro Cantarella, Giulio Guerrieri

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:07:02

Produzione

Giulio Guerrieri

Country

Italy, 2018

Language

Italian

Writer

Federico Varsi, Giorgio Martignoni, Giulio Guerrieri, Mauro Sarzi Amadè

Director

Giulio Guerrieri

Cast

Luca Guerrieri, Greta Costa, Arturo di Tullio, Giorgio Centamore, Alessandro Cantarella, Giulio Guerrieri

Project type

Short

Duration

00:07:02

Production

Giulio Guerrieri

Per errore**To mistake**

Siamo a Napoli, in una scuola per bambini che vivono in situazioni disagiate. L'insegnante di Ciro sta aspettando sua madre. Ma sarà la madre di un altro Ciro a presentarsi. Quando l'insegnante capisce che la donna è la madre dell'assassino del proprio figlio, il suo cuore sprofonda.

Naples, east suburbs. In a school for children living in dangerous situations, the teacher Rama is waiting for the mother of Ciro, one of her students. Instead the mother of another Ciro shows up. When the teacher understands that the woman is the mother of his own son's killer, her heart sinks.

Nazione

Italia, 2017

Lingua

Italiano

Sceneggiatura

Raffaele Ceriello

Regia

Raffaele Ceriello

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:12:57

Produzione

Raffaele Ceriello

Country

Italy, 2017

Language

Italian

Writer

Raffaele Ceriello

Director

Raffaele Ceriello

Project type

Short

Duration

00:12:57

Production

Raffaele Ceriello

Disegni sulla sabbia**Sand Signs**

Il protagonista è un bambino che disegna sulla sabbia tutto ciò che ha perso tra l'indifferenza della folla che gli passa accanto.

A child draws on the sand all that he has lost among the indifference of the people.

Nazione

Italia, 2018

Sceneggiatura

Hermes Mangialardo

Regia

Hermes Mangialardo

Tipologia progetto

Animazione, corto

Durata

00:02:00

Produzione

Hermes Mangialardo

Country

Italy, 2018

Writer

Hermes Mangialardo

Director

Hermes Mangialardo

Project type

Animation, Short

Duration

00:02:00

Production

Hermes Mangialardo

L'orsacchiotto**Teddy Bear**

Il protagonista è un orsacchiotto che ha lasciato la guerra pieno di paure, ma con la speranza in un nuovo inizio. Il mare potrebbe essere la fine del suo viaggio.

The sea can be the end of the journey of teddy bear, through war, fears but also hopes and a new beginning.

Nazione

Italia, 2017

Lingua

Hermes Mangialardo

Regia

Hermes Mangialardo

Tipologia progetto

Animazione, corto

Durata

00:01:37

Produzione

Hermes Mangialardo

Country

Italy, 2017

Language

Hermes Mangialardo

Director

Hermes Mangialardo

Project type

Animation, Short

Duration

00:01:37

Production

Hermes Mangialardo

Tunnel vision

Tunnel vision



Il protagonista, prima di andare in palestra, parcheggia la macchina in una zona pericolosa. Una volta finito l'allenamento, arriva alla sua macchina e si scontra con uno straniero che nel contatto, furtivamente ruba il suo portafogli. Il protagonista, resosi conto del furto, inizia ad inseguire il ladro...

The protagonist, while going to the gym for his training, parks the car in a dangerous area. When he finishes his training, he goes back to his car and runs into one foreigner who, with great dexterity and a furtive contact, robs his wallet...

Nazione

Italia, 2018

Lingua

Italiano

Sceneggiatura

Roberto Dal Monte

Regia

Roberto Dal Monte

Cast

Jacopo Cucurnia, Samba Mbaye, Manuel Limbrici

Tipologia Progetto

Orto

Durata

00:03:29

Produzione

Roberto Dal Monte

Country

Italy, 2018

Language

Italian

Writer

Roberto Dal Monte

Director

Roberto Dal Monte

Cast

Jacopo Cucurnia, Samba Mbaye, Manuel Limbrici

Project Type

Short

Duration

00:03:29

Production

Roberto Dal Monte

Vacanze Separate**Vacanze Separate**

Corto sulla violenza di genere raccontata attraverso la relazione tra due donne.

Gender-based violence told through the relationship of two women.

Nazione

Italia, 2017

Lingua

Inglese, italiano, spagnolo

Sceneggiatura

Gabriele Bròcani

Regia

Christoph Lacmanski.

Cast

Giada Colafrancesco, Chiara Protani

Tipologia progetto

Corto

Durata

00:06:30

Produzione

Simona Serino

Country

Italy, 2018

Language

English, Italian, Spanish

Writer

Gabriele Bròcani

Director

Christoph Lacmanski

Cast

Giada Colafrancesco, Chiara Protani

Project type

Short

Duration

00:06:30

Production

Simona Serino

PREMIO BOB
PRIX BOB

Straniero

Nazione
Svizzera, 2018
Regia
Timoty Ross
Durata
03:35



Foreign

Country
Switzerland, 2018
Direction
Timoty Ross
Duration
03:35

Poo-pulist

Nazione
Germania, 2017
Regia
Sandra Schroder
Durata
07:21



The Poo-pulist

Country
Germany, 2017
Direction
Sandra Schroder
Duration
07:21

Sandwich

Nazione
India, 2017
Regia
Sumit Sahu
Durata
02:57



Sandwich

Country
India, 2017
Direction
Sumit Sahu
Duration
02:57

Rosa e Nero

Nazione
Svizzera, 2018
Regia
Timoty Ross
Durata
03:35



Rosa looks black

Country
Switzerland, 2018
Direction
Timoty Ross
Duration
03:35

Petit magie

Nazione
Italia, 2017
Regia
Simone Boccalatte
Durata
12:32



Tiny magic

Country
Italy, 2017
Direction
Simone Boccalatte
Duration
12:32

Capelli verdi

Nazione
Austria, 2017
Regia
Helene Siebermair
Durata
03:35



Mannegreen

Country
Austria, 2017
Direction
Helene Siebermair
Duration
03:35

L'indeciso

Nazione
Francia, 2017
Regia
Jonathan Delrue
Durata
05:27



L'indecis

Country
France, 2017
Direction
Jonathan Delrue
Duration
05:27

Il gesso

Nazione
Danimarca, 2017
Regia
Troles Mikkelsen
Durata
04:30



The Chalk

Country
Denmark, 2017
Direction
Troles Mikkelsen
Duration
04:30

Armonica

Nazione
Grecia, 2017
Regia
Pelagia Htzinkita
Durata
05:51



Harmonica

Country
Greece, 2017
Direction
Pelagia Htzinkita
Duration
05:51

FOTOGRAMMI DAL CARCERE
PHOTOGRAMS FROM THE PRISON

Intangout

Istituto
Casa Circondariale
Città
Brindisi
Regia
Vito Alfarano
Compagnia
AlphaZTL



Intangout

Intitute
District house
City
Brindisi
Direction
Vito Alfarano
Company
AlphaZTL

Scappa

Istituto
Carcere alta sicurezza
Città
Asti
Regia
Mimmo Sorrentino
Compagnia
Teatroincontro



Escape

Intitute
High security prison
City
Asti
Direction
Mimmo Sorrentino
Company
Teatroincontro

A città e Pullecinella

Istituto
Casa Circondariale
Città
Spoleto
Regia
Giorgio Flamini
Compagnia
#SineNOmine



Te city of Pullecinella

Intitute
District house
City
Spoleto
Direction
Giorgio Flamini
Company
#SineNOmine

Camorria

Istituto

Casa Circondariale

Città

Arezzo

Regia

Massimiliano Carboni

Regia Teatrale

Gianfranco Pedullà



Camorria

Intitute

District house

City

Arezzo

Direction

Massimiliano Carboni

Theatrical direction

Gianfranco Pedullà

Uomo si nasce

Istituto

Casa Circondariale

Città

Civitavecchia

Regia

Ludovica Andò

Compagnia

Addentro/Sangue Giusto



Man is born

Intitute

District house

City

Civitavecchia

Direction

Ludovica Andò

Company

Addentro/Sangue Giusto

Un'acerba felicità

Istituto

Istituto Penale Minorile

Città

Pontremoli

Regia

Livia Gionfrida

Compagnia

Teatro Metropopolare



Unripe happiness

Intitute

Istituto Penale Minorile

City

Pontremoli

Direction

Livia Gionfrida

Company

Theater Metropopolare

Courage / Ritornare a casa

Istituto
Casa Circondariale
Città
Gorizia
Regia
Elisa Menon



Courage/ Return home

Intitute
District house
City
Gorizia
Direction
Elisa Menon

La Pulce

Istituto
Casa Circondariale
ICS Olivieri
Città
Ancona
Regia
M.C. Taliani – V. Minoia
Compagnia
Teatro Angemina



The flea

Intitute
District house
ICS Olivieri
City
Ancona
Direction
M.C. Taliani – V. Minoia
Company
Theater Angemina

Quel che resta del regno

Istituto
IPM Malaspina
Città
Palermo
Regia
Claudio Collovà
Compagnia
Coop. Teatrale Dionisio



What remains of the kingdom

Intitute
IPM Malaspina
City
Palermo
Direction
Claudio Collovà
Company
Coop. Theatrical Dioniso

QUI NISIDA... SI PUÒ FARE
HERE NISIDA YOU CAN DO

Confini

Istituto

IPM Nisida – IIS da Vinci
Carate B.- LS Segrè e IIS
Levi Marano

Regia

Rosario D’Uonno
Francesca Licata
Danilo Baselice

Produzione

Associazione MRSF



Confini – Il racconto

Istituto

IPM Nisida – IIS da Vinci
Carate B.- LS Segrè e IIS
Levi Marano

Regia

Rosario D’Uonno

Produzione

Associazione MRSF



Il teatro dell’incontro

Istituto

IPM Nisida – LS Virgilio
Mercato San Severino

Regia

Rosario D’Uonno

Produzione

Associazione MRSF
AGITA



Borders

Intitute

IPM Nisida – IIS da Vinci
Carate B.- LS Segrè e IIS
Levi Marano

Direction

Rosario D’Uonno
Francesca Licata
Danilo Baselice

Production

Associazione MRSF

Borders - The story

Intitute

IPM Nisida – IIS da Vinci
Carate B.- LS Segrè e IIS
Levi Marano

Direction

Rosario D’Uonno

Produzione

Associazione MRSF

The theater of the encounter

Intitute

IPM Nisida – LS Virgilio
Mercato San Severino

Direction

Rosario D’Uonno

Production

Associazione MRSF
AGITA

PICCOLI E CORTI
SMALL AND SHORT

Castello

Serie

Facciamo Luce

Regia

Giovanna Pignataro

Tiziano Squillace

Produzione

La Casa dei conigli



Castle

Serie

Let's make light

Direction

Giovanna Pignataro

Tiziano Squillace

Production

La Casa dei conigli

Elefanti

Serie

Facciamo Luce

Regia

Giovanna Pignataro

Tiziano Squillace

Produzione

La Casa dei conigli



Elephants

Serie

Let's make light

Direction

Giovanna Pignataro

Tiziano Squillace

Production

La Casa dei conigli

Trenino

Serie

Facciamo Luce

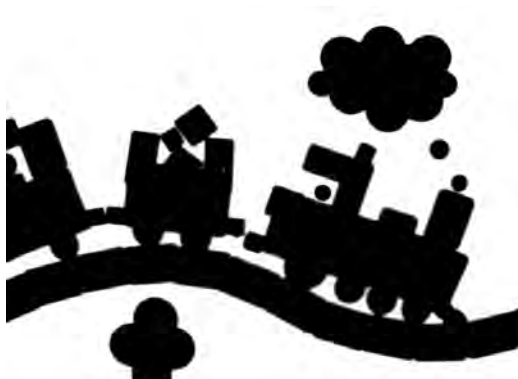
Regia

Giovanna Pignataro

Tiziano Squillace

Produzione

La Casa dei conigli



Little train

Serie

Let's make light

Direction

Giovanna Pignataro

Tiziano Squillace

Production

La Casa dei conigli

Uccello

Serie

Minuti montati

Regia

Giovanna Pignataro

Tiziano Squillace

Produzione

La Casa dei conigli



Bird

Serie

Minutes mounted

Direction

Giovanna Pignataro

Tiziano Squillace

Production

La Casa dei conigli

Leone

Serie

Minuti montati

Regia

Giovanna Pignataro

Tiziano Squillace

Produzione

La Casa dei conigli



Lion

Serie

Minutes mounted

Direction

Giovanna Pignataro

Tiziano Squillace

Production

La Casa dei conigli

Aragosta

Serie

Minuti montati

Regia

Giovanna Pignataro

Tiziano Squillace

Produzione

La Casa dei conigli



Lobster

Serie

Minutes mounted

Direction

Giovanna Pignataro

Tiziano Squillace

Production

La Casa dei conigli

Giochi

Serie

Storie Spiegate

Regia

Giovanna Pignataro

Tiziano Squillace

Produzione

La Casa dei conigli



Games

Serie

Stories outspread

Direction

Giovanna Pignataro

Tiziano Squillace

Produzione

La Casa dei conigli

Mondo rovesciato

Serie

Storie Spiegate

Regia

Giovanna Pignataro

Tiziano Squillace

Produzione

La Casa dei conigli



Overturned world

Serie

Stories outspread

Direction

Giovanna Pignataro

Tiziano Squillace

Produzione

La Casa dei conigli

Scuola

Serie

Facciamo Luce

Regia

Giovanna Pignataro

Tiziano Squillace

Produzione

La Casa dei conigli



School

Serie

Stories outspread ce

Direction

Giovanna Pignataro

Tiziano Squillace

Produzione

La Casa dei conigli

Il bambino e il mondo O menino o mundo

Boy and the world O menino o mundo



Un bambino vive una vita serena con il papà e la mamma. Un giorno però il genitore parte in cerca di lavoro. Di lì a poco il bambino deciderà di partire a sua volta per cercarlo. Conoscerà così il mondo con le sue gioie e le sue feste ma anche lo sfruttamento dell'uomo sull'uomo e il mancato rispetto della Natura. Avrà però sempre nel suo cuore la certezza dell'amore dei suoi genitori. Il tutto è narrato senza parole grazie alle più diverse tecniche di animazione che vanno dal disegno colorato a mano al collage.

A child lives a happy life with his father and mother. One day, however, the parent goes looking for work. Soon the child will decide to leave to look for him. In this way he will know the world with its joys and its parties but also the exploitation of man by man and the lack of respect for Nature. However, he will always have in his heart the certainty of his parents' love. Everything is narrated without words thanks to the most diverse animation techniques ranging from hand-colored drawing to collage.

Nazione

Brasile, 2013

Sceneggiatura

Alè Abreu

Regia

Alè Abreu

Durata

01:25:00

Produzione

Filme de Papel, Espaço Filmes, Petrobras e BNDES

Country

Brasil, 2013

Writer

Alè Abreu

Director

Alè Abreu

Duration

01:25:00

Production

Filme de Papel, Espaço Filmes, Petrobras e BNDES

SGUARDI DI MEMORIA
MEMORY SIGHT

#NON INVANO

20 spot per raccontare 20 storie di vittime innocenti uccisi dalla criminalità organizzata in Campania

Produzione

Fondazione Pol.I.S. – Web Village

Regia

Aldo Zappalà

Durata

02:30 x 20

#NON INVANO

20 spots to tell 20 stories of innocent victims killed by organized crime in Campania

Production

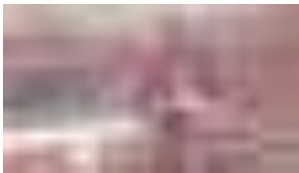
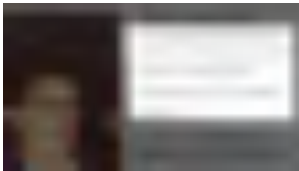
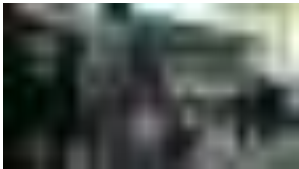
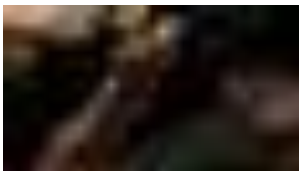
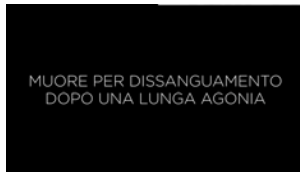
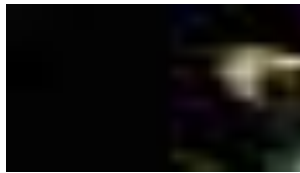
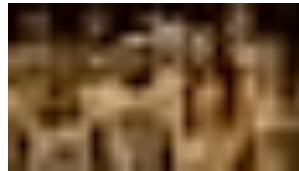
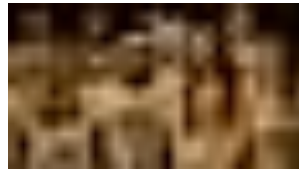
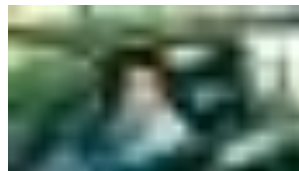
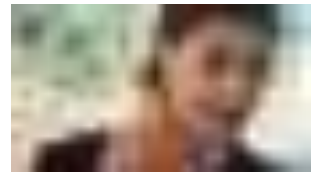
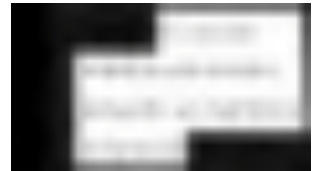
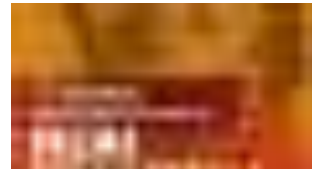
Fondazione Pol.I.S. – Web Village

Direction

Aldo Zappalà

Duration

02:30 x 20

Tobia Andreozzi**Antonio Esposito****Mariano Mellone****Petru Brilandeanu****Giancarlo Siani****Michele Borriello****Maurizio Estate****Pasquale Miele****Angelo Riccardo****Claudio Tagliatela****Pasquale Campanello****Antonio Esposito Ferraioli****Andrea Mormile****Attilio Romanò****Alberto Vallefuoco****Stefano Ciaramella****Luigi Sequino
Paolo Castaldi****Salvatore Nuvoletta****Palma Scamardella****Abramo Vastarella**

Io non ho paura**I'm not fear**

Realizzato per la Fondazione Polis della Regione Campania dal Centro di Produzione televisiva dell'Università Suor Orsola Benincasa di Napoli nell'ambito delle attività didattiche del corso di Strategie Crossmediali del prof. Aldo Zappalà. Nel filmato, preceduti da un intervento sul valore della memoria di Umberto Eco, otto familiari del Coordinamento Campano familiari vittime innocenti di criminalità raccontano quanto valga la memoria per chi ha perso un figlio, un padre, un fratello a causa della violenza criminale.

Produzione

Fondazione Pol.I.S. – Università Suor Orsola Benincasa

Regia

Mario Leonbruno – Aldo Zappalà

Collaborazione

Giovanna Iavazzi

Durata

00:14

Created for the Polis Foundation of the Campania Region by the Suor Orsola Benincasa University Television Production Center in Naples, it is the course of the didactic activities of the Cross-media Strategies course of prof. Aldo Zappalà.

In the film, preceded by an intervention on the value of the memory of Umberto Eco, eight members of the Coordinamento Campano are innocent victims of crime recount how much memory is worth for those who have lost a child, a brother a cause of criminal violence.

Production

Fondazione Pol.I.S. – Università Suor Orsola Benincasa

Direction

Mario Leonbruno – Aldo Zappalà

Collaboration

Giovanna Iavazzi

Duration

00:14

Spot 21 marzo 2018**Spot 21 marzo 2018**

Lo spot per la XXIII giornata della Memoria e dell'Impegno organizzata da Libera Campania a Scafati SA. Realizzato dalle Scuole del Consorzio Scuole Città di Marano e dall'Associazione Marano Ragazzi Spot Festival. Sulle note di "Where have all the flowers gone" lo sbocciare dei fiori da vita alla memoria e all'impegno.

The spot for the 23rd day of Memory and Commitment organized by Libera Campania in Scafati SA. Created by the Schools of the City of Marano Schools Consortium and by the Marano Ragazzi Spot Festival Association. On the notes of "Where have all the flowers gone" the blossoming of flowers gives life to memory and commitment.

GIOVANI SGUARDI - UNIVERSITÀ E DINTORNI
YOUNG SIGHT- UNIVERSITY AND SURROUNDINGS

**Giovanni Inchiostro e
Federico II**

Università
Federico II Napoli
Regia
Luigi D'Antò
Durata
15:00



**Giovanni Inchiostro
and Federico II**

University
Federico II Napoli
Direction
Luigi D'Antò
Duration
15:00

Il racconto del Bardo

Università
Federico II Napoli
Regia
Luigi D'Antò
Durata
06:48



The story of the Bardo

University
Federico II Napoli
Direction
Luigi D'Antò
Duration
06:48

Il peso sull'anima

Università
Suor Orsola Benincasa
Regia
Mena Solipano
Durata
07:28



The weight on the soul

University
Suor Orsola Benincasa
Direction
Mena Solipano
Duration
07:28

Infinito 240

Università
 Accademia Belle Arti
Regia
 G. De Feo P. Tracogna
Durata
 00:57



Infinity 240

University
 Accademia Belle Arti
Direction
 G. De Feo P. Tracogna
Duration
 00:57

Comizi d'amore

Università
 Federico II Napoli
Regia
 A. Boni, A. Giamè, V. Boni
Durata
 03:32



Comices of love

University
 Accademia Belle Arti
Direction
 A. Boni, A. Giamè, V. Boni
Duration
 03:32

Bullyoff

Università
 Suor Orsola Benincasa
Regia
 Francesca Iovino
Durata
 02:31



Bullyoff

University
 Accademia Belle Arti
Direction
 Francesca Iovino
Duration
 02:31

DALL'HANDI FILM FESTIVAL DI RABAT
FROM HANDI FILM FESTIVAL OF RABAT

Filatura

Nazione
Marocco, 2018
Scuola
Lycée Nassim
Durata
03:08



Filature

Country
Marocco, 2018
School
Lycée Nassim
Duration
03:08

Il ponte dei colori

Nazione
Marocco, 2018
Scuola
Lycée Mahmoud
Durata
05:09



Bridge of Colors

Country
Marocco, 2018
School
Lycée Mahmoud
Duration
05:09

Dietro i colori

Nazione
Marocco, 2018
Scuola
Lycée H. Fetwaki
Durata
04:30



Behind the colors

Country
Marocco, 2018
School
Lycée H. Fetwaki
Duration
04:30

Il tallone

Nazione
Marocco, 2018
Scuola
Lycée Ibn Sina
Durata
02:36



The heel

Country
Marocco, 2018
School
Lycée Ibn Sina
Duration
02:36

L'intimo

Nazione
Marocco, 2018
Scuola
Lycée Nassim
Durata
03:53



The intimate

Country
Marocco, 2018
School
Lycée Nassim
Duration
03:53

La pelle dell'altro

Nazione
Marocco, 2018
Scuola
Lycée Al Andalouss
Durata
03:08



The skin of others

Country
Marocco, 2018
School
Lycée Al Andalouss
Duration
03:08

A SCUOLA DI CINEMA – RACCONTANDO UN MONUMENTO
A CINEMA SCHOOL - TELLING A MONUMENT

Antiquarium*Scuola*

Liceo Artistico “de Chirico”

Città

Torre Annunziata NA

**Camorra***School*

Art school “de Chirico”

City

Torre Annunziata NA

Chiesa delle Rocchette*Scuola*

ISIS “Baianese – Lauro”

Città

Lauro AV

**Man is born***School*

ISIS “Baianese – Lauro”

City

Lauro AV

Fontana dei delfini*Scuola*

ISIS “Novelli”

Città

Marcianise CE

**Unripe happiness***School*

ISIS “Novelli”

City

Marcianise CE

Chiesa di Santa Margherita*Scuola*

IIS “Caracciolo – da Procida”

Città

Procida NA

**Camorra***School*

IIS “Caracciolo – da Procida”

City

Arezzo

Chiesa S. Gaetano a Forio*Scuola*

Liceo Statale “Ischia”

Città

Ischia NA

**Man is born***School*

State high school “Ischia”

City

Ischia NA

Castello di Capaccio*Scuola*

IPSAR "Piranesi"

Città

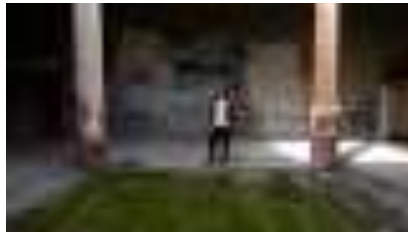
Capaccio Paestum SA

**Villa San Marco - Stabia***Scuola*

IIS "Don Milani"

Città

Gragnano NA

**Museo Storia Militare***Scuola*

Liceo Scientifico "Fermi"

Città

Aversa CE

**Casale Posillipo***Scuola*

Liceo Art. "Boccioni – Palizzi"

Città

Napoli

**Il gofalone della musica***Scuola*

Liceo Statale "Garofano"

Città

Capua CE

**Camorria***School*

IPSAR "Piranesi"

City

Capaccio Paestum SA

Man is born*School*

IIS "Don Milani"

City

Civitavecchia

Unripe happiness*School*

Scientific high school "Fermi"

City

Aversa CE

Camorria*School*

Art school "Boccioni – Palizzi"

City

Napoli

Man is born*School*

State high school "Garofano"

City

Capua CE

INCONTRI CON GLI AUTORI
MEETINGS WITH THE AUTHORS

Alberto Contri
Pubblicità Progresso

Alberto Contri
Advertising progress



Il presidente della Fondazione Pubblicità Progresso, Alberto Contri illustra, in una Lectio Brevis, la storia di quarant'anni della pubblicità sociale in Italia, dal primo spot sulla donazione del sangue alle campagne attuali, *E allora! Ci riesco.*

The president of the Pro-gresso Advertising Foundation, Alberto Contri illustrates, in a Lectio Brevis, the forty-year history of social advertising in Italy, from the first spot on blood donation to current campaigns, so! I can.

Fulvio Iannucci
Caffè sospeso

Fulvio Iannucci
Suspended coffee



Fulvio Iannucci ci racconta una vecchia tradizione napoletana: il caffè sospeso. Consiste nel donare una tazzina di caffè a beneficio di uno sconosciuto, di una persona bisognosa. Il caffè sospeso è il punto di partenza per un viaggio attraverso le storie di tre persone reali che vivono in tre luoghi del mondo molto lontani fra loro – Napoli, New York e Buenos Aires. Grazie al caffè, tutti e tre hanno cambiato la propria vita. Grazie ad un caffè si sono rese libere.

Nazione

Italia - Argentina, 2017

Produzione

39 film, NFI-Video, Zababam, Romana Audiovisual

Regia

Fulvio Iannucci – Roly Santos Pesaresi

Durata

01:08:00

Fulvio Iannucci tells us an old Neapolitan tradition: suspended coffee. It consists in giving a cup of coffee for the benefit of a stranger, a needy person. The hanging coffee is the starting point for a journey through the stories of three real people who live in three very different places in the world - Naples, New York and Buenos Aires. Thanks to coffee, all three have changed their lives. Thanks to a coffee they became free.

Country

Italia - Argentina, 2017

Production

39 film, NFI-Video, Zababam, Romana Audiovisual

Direction

Fulvio Iannucci – Roly Santos Pesaresi

Duration

01:08:00

Enzo Mirone
Dai Luoghi della vertigine

Enzo Mirone
From the places of vertigo



Enzo Mirone ci accompagna in un viaggio nei villaggi del Senegal e del Gambia. Un viaggio nella povertà di quei luoghi dove la semplicità è ricchezza e per scoprire l'entusiasmo di costruire ed imparare ad andare sui trampoli.

Nazione

Italia, 2017

Regia

Enzo Mirone

Durata

12:05

Enzo Mirone takes us on a trip to the villages of Senegal and Gambia. A journey into the poverty of those places where simplicity is wealth and to discover the enthusiasm to build and learn to go on stilts.

Country

Italy, 2017

Direction

Enzo Mirone

Duration

12:05

Realizzazione grafica:
Associazione Marano Ragazzi Spot Festival
Novembre 2018



Con l'adesione del
Presidente della Repubblica

Con il Patrocinio di



In collaborazione con



Partner



Media Partner



Con il sostegno di



Organizzazione a cura di

